



# S75

## SMARTPHONE

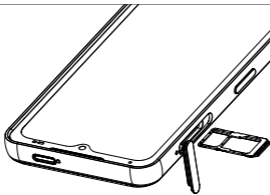
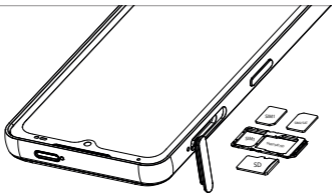
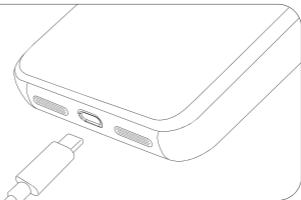
QUICK START GUIDE



---

English	6	Български	66
Português	9	Română	69
Español	12	Srpski	72
Français	15	Slovenščina	75
Deutsch	18	Dansk	78
Español Latinoamérica	21	Norsk	81
Français Canadien	24	Suomi	84
Nederlands	27	Svenska	87
Italiano	30	中文 (繁體)	90
Português Brasileiro	33		
Hrvatski	36		
Čeština	39		
Eesti keel	42		
Ελληνικά	45		
Magyar	48		
Latviešu	51		
Lietuvis	54		
Polski	57		
Slovenčina	60		
Bosanac	63		



**1****2****3**

## SUPPORT, SAFETY & INFORMATION

This guide provides important legal, safety, and regulatory information that you should read before using your product. A full user guide and warranty statement can be found at [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Please review these documents before using your device.

- Please read this manual carefully to ensure the correct use of this device.
- Avoid hitting, throwing, crushing, puncturing or bending the device.
- If used in salt water, rinse the device afterwards to avoid salt corrosion.
- Do not attempt to disassemble the device or its accessories.
- Do not switch on the device in a circumstance where the use of mobile phones is prohibited, or in a situation where the device may cause interference or danger.
- For medical implant patients, keep the device 15cm away and, during a phone call, keep the device positioned on the opposite side of the implant.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- Observe any laws or regulations on the use of wireless devices. Respect others' privacy and legal rights when using the wireless device.
- Turn off your device when in areas signed to turn off 'two-way radios' or 'electronic devices' to avoid interfering with other equipment.

If your phone becomes unresponsive, press and hold the Power button until the screen goes dark and your phone restarts.

### **EU COMPLIANCE STATEMENT: Declaration of Conformity:**

Hereby, Bullitt Mobile Ltd. declares that the radio equipment type Cat S75 (Model: BM1S1B) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ireland

This device is restricted to indoor use only when operating in the 5250 to 5350 MHz frequency range. Restrictions or Requirements in:

(BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **FCC compliance statement:**

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: [1] this device may not cause harmful interference, and [2] this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **EMC Statement:**

Important: This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions and other electronic devices.

### **Disposal and Recycling Information:**



This symbol on the device (and any included batteries) indicates that they should not be disposed of as normal household garbage. Do not dispose of your device or batteries as unsorted municipal waste.

The device (and any batteries) should be handed over to a certified collection point for recycling or proper disposal at the end of their life.

For more detailed information about the recycling of the device or batteries, contact your local city office, the household waste disposal service, or the retail store where you purchased this device.

The disposal of this device is subject to the Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive of the European Union. The reason for separating WEEE and batteries from other waste is to minimize the potential environmental impacts on human health of any hazardous substances that may be present.

### **SAR Information:**

This device has been tested and meets both FCC(US) and CE(EU) limits for Radio Frequency (RF) exposure. Carry this device at least 10 mm (in US) / 5 mm (in EU) away from your body to ensure exposure levels remain at or below as FCC(US) / CE(EU) tested levels.

### **Battery Caution:**

To prevent possible injury, the battery in your phone should only be removed by a Bullitt Mobile approved service center or similar skilled personnel.

## Prevention of Hearing Damage



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods

## Viewing the E-label:

To view the regulatory label on this device, do the following:

1. From the Home screen, swipe up > Settings
2. On the Settings screen, tap About phone > Regulatory Label



Hereby, Bullitt Mobile Ltd. declares that the radio equipment with this declaration and bearing the UKCA Mark is in compliance with UK Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restriction in the UK: 5250 to 5350 MHz indoor-use only.**



## APOIO, SEGURANÇA E INFORMAÇÕES

Este guia fornece informações legais, de segurança e regulamentares importantes que devem ser lidas antes de utilizar o produto. Pode encontrar o guia de utilizador completo e a declaração de garantia em [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Reveja estes documentos antes de utilizar o dispositivo.

- Leia atentamente este manual para garantir a correta utilização do dispositivo.
- Evite bater, atirar, esmagar, perfurar ou dobrar o dispositivo.
- Se usado em água salgada, lave o dispositivo posteriormente para evitar a corrosão do sal.
- Não tente desmontar o dispositivo ou os respetivos acessórios.
- Não ligue o dispositivo em circunstâncias em que seja proibida a utilização de telemóveis ou em situações em que o dispositivo possa causar interferências ou perigo.
- Para pacientes com implantes médicos, mantenha o dispositivo a 15 cm do implante e, durante uma chamada telefónica, mantenha o dispositivo do lado oposto ao do implante.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do mesmo pode interferir com o funcionamento do dispositivo médico.
- Tenha em conta todas as leis ou regulamentos sobre a utilização de dispositivos sem fios. Respeite a privacidade e os direitos legais de terceiros ao utilizar o dispositivo sem fios.
- Desligue o seu dispositivo quando estiver em áreas sinalizadas para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" a fim de evitar interferências com outros equipamentos.

Se o seu telemóvel deixar de reagir, prima continuamente o botão de alimentação até o ecrã escurecer e o telemóvel reiniciar.

### **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE: Declaração de conformidade:**

Pelo presente, a Bullitt Mobile Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo Cat S75 (Modelo: BM1S1B) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlanda

Este dispositivo está restringido à utilização interior apenas quando operado no intervalo de frequência de 5250 a 5350 MHz. Restrições ou requisitos em: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Declaração de conformidade da FCC:**

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: [1] este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e [2] este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejável.

### **Declaração de EMC:**

Importante: este produto demonstrou conformidade com a EMC, em condições que incluíram o uso de dispositivos periféricos e cabos blindados entre componentes do sistema. É importante usar dispositivos periféricos e cabos blindados adequados entre componentes do sistema para reduzir a possibilidade de causarem interferências em rádios, televisões e outros dispositivos elétricos.

### **Informações sobre descarte e reciclagem:**



Este símbolo no dispositivo (e quaisquer baterias incluídas) indica que não deve ser eliminado como lixo doméstico normal. Não elimine o dispositivo ou as baterias como resíduos municipais não classificados.

O dispositivo (e quaisquer baterias) deve ser entregue num ponto de recolha certificado para reciclagem ou eliminação adequada no final da respetiva vida útil.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem do dispositivo ou das baterias, contacte o gabinete local da sua cidade, o serviço de recolha seletiva ou a loja onde adquiriu este dispositivo.

A eliminação deste dispositivo está sujeita à Diretiva sobre Resíduos e Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) da União Europeia.

A separação de REEE e baterias de outro lixo destina-se a minimizar os impactos ambientais potenciais sobre a saúde humana de quaisquer substâncias perigosas que possam conter.

### **Informações de SAR:**

Este dispositivo foi testado e cumpre os limites da FCC (EUA) e da CE (UE) aplicáveis para exposição à radiofrequência (RF). Transporte este dispositivo a pelo menos 10 mm (nos EUA)/5 mm (na UE) afastado do seu corpo para garantir que os níveis de exposição permanecem dentro ou abaixo dos níveis testados pela FCC (EUA) / CE (UE).

### **Cuidados com a bateria:**

Para evitar possíveis lesões, a bateria do seu telemóvel só deve ser removida por um centro de assistência aprovado pela Bullit Mobile ou por técnicos qualificados autorizados.

## Prevenção de lesões auditivas



Para evitar possíveis lesões auditivas, não ouça a níveis de volume elevados durante longos períodos

## Visualizar a etiqueta eletrónica:

Para visualizar as informações regulamentares sobre o dispositivo, proceda do seguinte modo:

1. No ecrã inicial, deslize para cima > Definições
2. No ecrã Definições, prima Acerca do dispositivo > Etiquetas regulamentares



Pelo presente, a Bullitt Mobile Ltd. declara que o equipamento de rádio com esta declaração e que ostenta a marcação UKCA está em conformidade com os Regulamentos de Equipamentos de Rádio do Reino Unido de 2017.

O texto completo da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restrição no Reino Unido: 5250 a 5350 MHz apenas para uso interno.**

## ASISTENCIA, SEGURIDAD E INFORMACIÓN

Esta guía ofrece importante información legal, normativa y de seguridad que usted debe leer antes de utilizar el producto. Puede encontrar una guía completa del usuario y la declaración de garantía en [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Consulte estos documentos antes de usar el dispositivo.

- Lea atentamente este manual para garantizar un uso correcto de este dispositivo.
- Evite golpear, arrojar, aplastar, perforar o doblar el dispositivo.
- Si se usa en agua salada, enjuague el dispositivo después del uso para evitar la corrosión salina.
- No intente desmontar el dispositivo ni sus accesorios.
- No encienda el dispositivo cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles ni cuando pueda provocar interferencias o situaciones de riesgo.
- En el caso de pacientes con implantes médicos, mantenga el dispositivo a una distancia mínima de 15 cm y, durante las llamadas, manténgalo situado en el lado opuesto al implante.
- Dispositivos médicos: consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si el funcionamiento de su dispositivo puede interferir con el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Cumpla las leyes y normas sobre el uso de dispositivos inalámbricos. Respete la privacidad y los derechos legales de los demás cuando use el dispositivo inalámbrico.
- Apague el dispositivo cuando se halle en áreas donde se indique apagar «radios bidireccionales» o «dispositivos electrónicos» para evitar interferencias con otros equipos.

Si el teléfono no responde, mantenga pulsado el botón de Encendido hasta que la pantalla se oscurezca y el teléfono se reinicie.

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UE: Declaración de conformidad:**

Por la presente, Bullitt Mobile Ltd. declara que el equipo de radio tipo Cat S75 (Modelo: BM1S1B) cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublín D02 XE80, Irlanda

Este dispositivo está restringido exclusivamente a su uso en interiores cuando se utilice en el intervalo de frecuencias de 5.150 a 5.350 MHz. Límites y condiciones en: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Declaración de conformidad de la FCC:**

Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: [1] este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y [2] este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

### **Declaración de EMC:**

Importante: este producto ha demostrado su cumplimiento de EMC en condiciones entre las que se incluye el uso de dispositivos periféricos conforme a normas y cables apantallados entre los componentes del sistema. Es importante utilizar dispositivos periféricos conforme a normas y cables apantallados entre los componentes del sistema, para reducir la posibilidad de causar interferencias en radios, televisores y otros dispositivos electrónicos.

### **Información sobre eliminación y reciclaje:**



Este símbolo en el dispositivo (y en cualquier batería incluida) indica que no debe desecharse como basura doméstica normal. No deseche el dispositivo ni las baterías junto con residuos urbanos sin clasificar.

El dispositivo (y cualquier batería) deberá llevarse a un punto de recogida designado para su correcto reciclado o eliminación al final de su vida útil.

Para obtener información más detallada sobre el reciclado del dispositivo o las baterías, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o la tienda minorista en la que compró dicho dispositivo.

La eliminación de este dispositivo está sujeta a la directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea. La razón de separar los RAEE y las baterías del resto de residuos consiste en minimizar los posibles efectos medioambientales sobre la salud de las personas a causa de las sustancias peligrosas que pudieran estar presentes.

### **Información de SAR:**

Este dispositivo se ha probado y cumple con los límites FCC (EE. UU.) y CE (UE) de exposición a radiofrecuencia (RF). Lleve este dispositivo a una distancia de al menos 10 mm (en EE. UU.)/5 mm (en UE) del cuerpo, para así garantizar que los niveles de exposición se mantengan en los niveles probados conforme a FCC (EE. UU.)/CE (UE) o por debajo de ellos.

### **Precauciones con la batería:**

Para evitar posibles lesiones, la batería del teléfono solo podrá extraerse en un centro de servicio aprobado por Bullitt Mobile o por parte de personal de similar cualificación.

### **Prevención de daños auditivos**



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche sonidos a un volumen excesivo durante períodos prolongados

### **Ver la etiqueta electrónica:**

Para ver la información reglamentaria del dispositivo, haga lo siguiente:

1. Desde la pantalla de inicio, deslice hacia arriba > Ajustes
2. En la pantalla Ajustes, pulse Información del teléfono > Etiquetas normativas



Por la presente, Bullitt Mobile Ltd. declara que el equipo de radio con esta declaración y con la marca UKCA cumple con la normativa de equipos de radio del Reino Unido 2017.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restricción en el Reino Unido: uso solo en interiores de 5250 a 5350 MHz.**

## SUPPORT, SÉCURITÉ ET INFORMATIONS

Ce guide fournit d'importantes informations légales et réglementaires, notamment de sécurité que vous devez lire avant d'utiliser votre produit. Vous trouverez un guide de l'utilisateur complet et une déclaration de garantie sur [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Veuillez examiner ces documents avant d'utiliser votre appareil.

- Veuillez lire ce manuel attentivement pour vous assurer d'utiliser correctement cet appareil.
- Évitez de frapper, de jeter, d'écraser, de percer ou de plier l'appareil.
- En cas d'utilisation dans l'eau salée, rincez l'appareil par la suite pour éviter la corrosion saline.
- N'essayez pas de démonter l'appareil ou ses accessoires.
- N'allumez pas l'appareil dans des circonstances où l'utilisation des téléphones mobiles est interdite, ni dans des situations où l'appareil peut provoquer des interférences ou représenter un danger.
- Pour les patients porteurs d'un implant médical, gardez l'appareil à 15 cm de distance et, pendant un appel téléphonique, placez l'appareil du côté opposé à l'implant.
- Veuillez consulter votre médecin et le fabricant de l'appareil pour déterminer si le fonctionnement de votre appareil peut interférer avec le fonctionnement de votre appareil médical.
- Respectez les lois et règlements relatifs à l'utilisation des appareils sans fil. Respectez la vie privée et les droits d'autrui lorsque vous utilisez l'appareil mobile.
- Éteignez votre appareil lorsque vous vous trouvez dans des zones où il est indiqué d'éteindre les « radios bidirectionnelles » ou les « appareils électroniques » afin d'éviter toute interférence avec d'autres équipements.

Si votre téléphone ne répond plus, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'éteigne et que votre téléphone redémarre.

### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX NORMES EUROPÉENNES :** **Déclaration de conformité :**

Par la présente, Bullitt Mobile Ltd déclare que l'équipement radio de type Cat S75 (modèle : BM1S1B) est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité aux normes européennes est disponible à l'adresse suivante : <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlande

Cet appareil est limité à un emploi en intérieur, uniquement pour la plage de fréquence 5 150 à 5 350 MHz. Restrictions ou exigences en : (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Déclaration de conformité aux normes FCC :**

Ce téléphone mobile est conforme à la Partie 15 des Réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : [1] cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et [2] cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

### **Déclaration CEM :**

Important : ce produit a prouvé sa conformité aux normes EMC dans des conditions incluant l'utilisation de périphériques et de câbles blindés conformes entre les composants du système. Il est important que vous utilisiez des périphériques et des câbles blindés conformes entre les composants du système afin de réduire les éventuelles interférences avec les radios, télévisions et autres appareils électroniques.

### **Informations de mise au rebut et de recyclage :**



La présence de ce symbole sur l'appareil (et toutes batteries incluses) indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères habituelles. Ne jetez pas votre appareil ou les batteries comme déchets

municipaux non triés. À la fin de sa vie, l'appareil (et les batteries) doit être remis à un point de collecte certifié pour le recyclage ou la mise au rebut appropriée.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de l'appareil ou des batteries, contactez votre mairie, le service de mise au rebut des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil.

La mise au rebut de l'appareil est soumise à la directive de l'Union européenne sur les Déchets émanant des équipements électriques et électroniques (DEEE). Le motif de la séparation des DEEE et des batteries des autres déchets vise à réduire les impacts environnementaux potentiels sur la santé humaine provenant de toutes substances dangereuses pouvant s'y trouver.

### **Conformité DAS :**

Cet appareil a été testé et respecte les limites FCC (États-Unis) et CE (UE) en matière d'exposition aux fréquences radio (RF). Cet appareil doit être tenu à une distance d'au moins 10 mm (aux États-Unis) / 5 mm (dans l'UE) du corps pour ne pas dépasser les niveaux d'exposition testés par la FCC (États-Unis) / CE (UE).



## **Avertissement concernant la batterie :**

Pour éviter toute blessure, la batterie de votre téléphone ne doit être retirée que par un centre de service agréé par Bullitt Mobile ou un personnel qualifié similaire.

## **Prévention de problèmes auditifs**



Pour éviter tout dommage auditif, évitez les écoutes prolongées à volume élevé.

## **Affichage de l'étiquette électronique :**

Pour voir les informations réglementaires sur cet appareil, procédez comme suit :

1. À partir de l'écran d'accueil, faites glisser vers le haut > Paramètres
2. Sur l'écran Paramètres, appuyez sur À propos du téléphone > Étiquettes réglementaires



Par la présente, Bullitt Mobile Ltd. déclare que l'équipement radio avec cette déclaration et portant la marque UKCA est conforme à la réglementation britannique sur les équipements radio 2017.

Le texte intégral de la déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restriction au Royaume-Uni : 5 150 à 5 350 MHz en intérieur uniquement.**

## SUPPORT, SICHERHEIT UND INFORMATIONEN

Diese Anleitung bietet wichtige rechtliche, sicherheitsrelevante und behördliche Informationen, die Sie vor der Verwendung des Produkts lesen sollten. Eine vollständige Bedienungsanleitung und Garantieerklärung finden Sie unter [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Bitte lesen Sie diese Dokumente, bevor Sie Ihr Gerät benutzen.

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, um die korrekte Verwendung dieses Geräts zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie es, das Gerät zu beschädigen, zu werfen, zu zerdrücken, zu durchstechen oder zu verbiegen.
- Wenn Sie das Gerät in Salzwasser verwenden, spülen Sie es anschließend zur Vermeidung von Salzkorrosion ab.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder sein Zubehör zu demontieren.
- Schalten Sie das Gerät nicht unter Bedingungen ein, in denen die Benutzung von Mobiltelefonen verboten ist, oder in einer Situation, in der das Gerät Störungen oder Gefahren verursachen kann.
- Personen mit medizinischen Implantaten sollten Sie das Gerät 15 cm vom Implantat entfernt halten und während eines Telefonats auf der gegenüberliegenden Seite des Implants halten.
- Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt und den Gerätehersteller, um festzustellen, ob der Betrieb Ihres Geräts die Funktionsweise Ihres medizinischen Geräts beeinträchtigen kann.
- Beachten Sie alle Gesetze und Vorschriften zur Nutzung von mobilen Geräten. Respektieren Sie die Privatsphäre und die gesetzlichen Rechte anderer, wenn Sie das Mobilgerät nutzen.
- Schalten Sie Ihr Gerät aus, wenn Sie sich in Bereichen befinden, in denen das Ausschalten von „Funkgeräten“ oder „elektronischen Geräten“ vorgeschrieben ist, um Interferenzen mit anderen Geräten zu vermeiden.

Wenn Ihr Mobiltelefon nicht reagiert, halten Sie die Ein-/Ausschalttaste gedrückt, bis der Bildschirm dunkel wird und Ihr Telefon einen Neustart durchführt.

### **EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Erklärung zur Konformität:**

Hiermit erklärt Bullitt Mobile Ltd., dass die Funkanlage vom Typ Cat S75 (Modell: BM1S1B) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter dieser Internetadresse: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service

77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irland

Bei Betrieb im Frequenzbereich von 5250 bis 5350 MHz ist dieses Gerät auf die Verwendung in Innenräumen beschränkt. Einschränkungen oder Anforderungen in: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **FCC-Konformitätserklärung:**

Dieses Gerät erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: [1] Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und [2] dieses Gerät muss jegliche eingehenden Interferenzen zulassen, einschließlich solcher, die den Betrieb stören könnten.

### **EMC-Erklärung:**

Wichtig: Dieses Produkt erfüllt die EMV-Vorgaben in Umgebungen, in denen konforme Peripheriegeräte und abgeschirmte Kabel zwischen den Systemkomponenten eingesetzt wurden. Es ist wichtig, dass Sie konforme Peripheriegeräte sowie geschirmte Kabel zwischen den Systemkomponenten verwenden, um die Möglichkeit von Interferenzen mit Radios, Fernsehern und anderen elektronischen Geräten zu minimieren.

### **Entsorgungs- und Recyclinginformationen:**



Dieses Symbol auf dem Gerät (und den mitgelieferten Akkus) zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie Ihr Gerät oder Ihre Akkus nicht als unsortierten Hausmüll.

Das Gerät (und die Akkus) sollten am Ende der Lebensdauer einer zertifizierten Sammelstelle für Recycling oder für ordnungsgemäße Entsorgung übergeben werden.

Wenden Sie sich für genauere Informationen bezüglich des Recyclings Ihres Geräts oder der Akkus an Ihre Gemeindeverwaltung, den Müllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie dieses Gerät erworben haben.

Die Entsorgung dieses Geräts unterliegt der Richtlinie bezüglich der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE) der Europäischen Union. Der Grund für die Trennung von WEEE und Akkus von anderem Abfall ist die Minimierung von potenziellen Umwelteinflüssen auf die menschliche Gesundheit durch eventuell vorhandene gefährliche Substanzen.

### **SAR-Informationen:**

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt sowohl die in den USA geltenden FCC- als auch die in der EU geltenden CE-Grenzwerte für Hochfrequenzbelastung. Tragen Sie das Gerät mindestens 10 mm (in den USA)/5 mm (in EU) vom Körper entfernt, um sicherzustellen, dass die Strahlung unter den in den USA geltenden FCC- und in der EU geltenden CE-Testwerten liegt bzw. sie nicht überschreitet.

### **Akkuwarnung:**

Zur Vermeidung möglicher Verletzungen sollte der Akku Ihres Telefons nur von einem von Bullitt Mobile zugelassenen Service-Center oder ähnlichem Fachpersonal entfernt werden.

## Vorbeugung von Gehörschäden



Zur Vermeidung möglicher Hörschäden sollten Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum hinweg hohen Lautstärken aussetzen

### Ansicht des E-Labels:

Um die Informationen zu behördlichen Bestimmungen auf diesem Gerät anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wischen Sie auf dem Home-Bildschirm nach oben > Einstellungen
2. Tippen Sie auf dem Bildschirm „Einstellungen“ auf „Über das Telefon“ > „Rechtliche Kennzeichnungen“



Bullitt Mobile Ltd. erklärt hiermit, dass das Funkgerät mit dieser Erklärung und dem UKCA-Zeichen den UK Radio Equipment Regulations 2017 entspricht.

Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.catphones.com/download/certification>

**Einschränkungen in Großbritannien: Nur in Innenräumen können Sie 5250 bis 5350 MHz verwenden.**

## ASISTENCIA TÉCNICA, SEGURIDAD E INFORMACIÓN

Esta guía ofrece información importante legal, de seguridad y normativa que debe leer antes de usar el producto. Si desea conocer la guía de usuario completa y la declaración de la garantía, puede encontrarlas en [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Consulte estos documentos antes de utilizar el dispositivo.

- Lea detenidamente este manual para asegurarse de hacer un uso debido de este dispositivo.
- Evite golpear, lanzar, aplastar, perforar o doblar el dispositivo.
- Si se utiliza en agua salada, enjuáguelo después para evitar la corrosión de la sal.
- No intente desarmar el dispositivo ni sus accesorios.
- No encienda el dispositivo en casos en los que esté prohibido el uso de teléfonos móviles o en una situación en la que el dispositivo pueda causar interferencia o peligro.
- En el caso de pacientes con implantes médicos, mantenga el dispositivo a una distancia de 15 cm y, durante una llamada telefónica, coloque el dispositivo en el lado opuesto al implante.
- Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si el funcionamiento del dispositivo puede interferir con el funcionamiento del dispositivo médico.
- Observe las leyes o reglamentaciones acerca del uso de dispositivos inalámbricos. Respete los derechos a la privacidad y jurídicos de los demás cuando utilice el dispositivo inalámbrico.
- Apague el dispositivo en áreas que tengan un letrero que indique apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar la interferencia con otros equipos.

Si su teléfono no responde, presione y mantenga presionado el botón de encendido hasta que la pantalla se ponga oscura y el teléfono se reinicie.

### **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO CON LA UE: Declaración de conformidad:**

Por la presente, Bullitt Mobile Ltd. declara que el equipo de radio tipo Cat S75 (Modelo: BM1S1B) cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.catphones.com/download/certification>.

Servicio de representación autorizado

77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlanda

Se debe limitar el uso de este dispositivo a espacios de interior cuando funcione en un rango de frecuencia de 5250 a 5350 MHz. Restricciones o requisitos en: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Declaración de cumplimiento con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC):**

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento queda sujeto a las siguientes dos condiciones: [1] este dispositivo no debe causar interferencia nociva y [2] este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencia que podría producir un funcionamiento indeseado.

### **Declaración de compatibilidad electromagnética (EMC, por sus siglas en inglés):**

Importante: Este producto demostró cumplir con la EMC en condiciones en las que incluían el uso de dispositivos periféricos y cables blindados entre los componentes del sistema que cumplen con los requisitos. Es importante que utilice dispositivos periféricos y cables blindados entre los componentes del sistema que cumplan con los requisitos para reducir la posibilidad de causar interferencia en las radios, los televisores y demás dispositivos electrónicos.

### **Información de eliminación y reciclaje:**



Este símbolo en el dispositivo (y en las baterías incluidas) indica que no se debe desechar como residuo doméstico común. No deseche el dispositivo ni las baterías como si fueran residuo municipal sin clasificar.

El dispositivo (y las baterías) deben llevarse a un punto de recolección certificado para que se puedan reciclar o debidamente eliminar al final de su vida útil.

Si desea obtener información más detallada acerca del reciclaje del dispositivo o de las baterías, comuníquese con la oficina local de la ciudad, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda minorista donde compró este dispositivo.

El desecho de este dispositivo queda sujeto a la Directiva de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE, por sus siglas en inglés). El motivo para separar los WEEE y las baterías de otros desechos es minimizar el posible impacto ambiental sobre la salud humana de cualquier sustancia peligrosa que pueda estar presente.

### **Información acerca de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés):**

Este dispositivo está probado y cumple con los límites tanto de la FCC (EE. UU.) como de la CE (UE) en cuanto a la exposición a la radiofrecuencia (RF). Transporte este dispositivo a una distancia no menor de 10 mm (en EE. UU.)/5 mm (en la UE) del cuerpo para asegurarse de que los niveles de exposición se mantengan o estén por debajo de los niveles probados por la FCC (EE. UU.)/CE (UE).

### **Precaución de la batería:**

Para evitar una posible lesión, solo un centro de servicio técnico o personal con conocimientos similares autorizados por Bullitt Mobile deberían quitar la batería del teléfono.

### **Prevención de daño auditivo**



Para evitar posible daño auditivo, no escuche a niveles de volumen elevados por períodos prolongados.

### **Visualización de la etiqueta electrónica:**

Para ver la información normativa acerca de este dispositivo, realice lo siguiente:

1. Desde la pantalla de inicio, deslice el dedo hacia arriba > Ajustes.
2. En la pantalla de Ajustes, toque Acerca del teléfono > Etiquetas de normativas



Por la presente, Bullitt Mobile Ltd. declara que el equipo de radio mediante esta declaración y debido a que lleva la marca de la Autoridad Central del Reino Unido (UKCA) cumple con las normativas para equipos de radio del Reino Unido del 2017.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.catphones.com/download/certification>.

**Restricción en el Reino Unido: solo para uso interior de 5250 a 5350 MHz.**

## ASSISTANCE, SÉCURITÉ ET INFORMATION

Le présent guide fournit d'importantes informations juridiques, de sécurité et réglementaires que vous devez lire avant d'utiliser votre produit. Un guide d'utilisateur complet et une déclaration de garantie sont disponibles sur le site [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Veuillez lire ces documents avant d'utiliser votre appareil.

- Veuillez lire ce manuel attentivement afin d'être sûr que vous utilisez cet appareil de manière appropriée.
- Évitez de frapper, de jeter, d'écraser, de percer ou de plier l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil dans de l'eau salée, rincez-le après utilisation pour éviter la corrosion due au sel.
- N'essayez pas de démonter l'appareil ou ses accessoires.
- N'allumez pas l'appareil dans des conditions où l'utilisation des téléphones mobiles est interdite, ou dans une situation où l'appareil peut causer des interférences ou un danger.
- Pour les patients portant un implant médical, gardez l'appareil à 15 cm de distance et, pendant un appel téléphonique, gardez l'appareil du côté opposé à l'implant.
- Veuillez consulter votre médecin et le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'utilisation de l'appareil peut interférer avec le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Respectez les lois ou les règlements sur l'utilisation des appareils sans fil. Respectez la vie privée et les droits légaux d'autrui lorsque vous utilisez l'appareil sans fil.
- Éteignez votre appareil lorsque vous trouvez dans des zones où il est indiqué d'éteindre les « radios bidirectionnels » ou les « appareils électroniques » afin d'éviter toute interférence avec d'autres équipements.

Si votre téléphone ne répond plus, appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le jusqu'à ce que l'écran s'éteigne et que votre téléphone redémarre.

### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE : Déclaration de conformité :**

Par la présente, Bullitt Mobile Ltd, déclare que l'équipement radio de marque Cat S75 (Modèle : BM1S1B) est conforme à la directive 2014/53/EU. L'intégralité de la déclaration de conformité aux normes de l'Union européenne est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.catphones.com/download/certification>

Service des représentants agréés  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlande

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur seulement lorsqu'il fonctionne dans la bande de fréquences de 5 150 MHz à 5 350 MHz. Restrictions ou exigences en : (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (IS), (LI), (TR), (TR).



### **Déclaration de conformité de la FCC :**

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : [1] cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et de [2] cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

### **Déclaration CEM :**

Important : ce produit a été déclaré conforme à la norme CEM dans des conditions incluant l'utilisation de périphériques conformes et de câbles blindés entre les composants du système. Il est important que vous utilisiez des appareils périphériques et des câbles blindés conformes entre les composants du système afin de réduire les interférences avec les radios, les téléviseurs et autres appareils électroniques.

### **Information relative à l'élimination et au recyclage :**



Ce symbole sur les appareils (et sur toutes les piles incluses) indique qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires. Ne jetez pas votre appareil ou vos piles comme des déchets municipaux

non triés. L'appareil (et les différentes piles) doit être déposé dans un point de collecte certifié pour un recyclage ou une élimination appropriée lorsqu'il arrive en fin de vie.

Pour en savoir plus sur le recyclage de l'appareil ou des piles, veuillez contacter le bureau local de votre municipalité, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin de détail où vous avez acheté cet appareil.

L'élimination de cet appareil est soumise à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne. Les DEEE et les piles sont séparés des autres déchets afin de réduire les impacts environnementaux potentiels sur la santé humaine provenant de toutes substances dangereuses pouvant s'y trouver.

### **Informations sur le DAS :**

Cet appareil a été testé et respecte les limites des communications du FCC (US) et de la CE (EU) en matière d'exposition aux radiofréquences (RF). Portez cet appareil à une distance d'au moins 10 mm (aux États-Unis) et 5 mm (dans l'UE) de votre corps pour vous assurer que les niveaux d'exposition demeurent équivalents ou inférieurs aux niveaux testés par la FCC (États-Unis) et la CE (Union européenne).

## **Avertissement concernant la batterie :**

Pour éviter d'éventuelles blessures, la batterie de votre téléphone ne doit être retirée que dans un centre de service agréé Bullitt Mobile ou par un personnel qualifié similaire.

## **Prévention des Lésions Auditives**



Pour éviter tout dommage auditif, évitez d'écouter de sons à un volume élevé durant de longues périodes.

## **Afficher l'étiquette électronique :**

Pour voir les informations réglementaires sur votre appareil, procédez comme suit :

1. Depuis l'écran d'accueil, balayez vers le haut > Paramètres
2. Sur l'écran Paramètres, appuyez sur À propos du téléphone > Étiquettes réglementaires



Par la présente, Bullitt Mobile Ltd. déclare que l'appareil radio comportant cette déclaration et portant la marque UKCA est conforme au règlement sur les équipements radio du Royaume-Uni 2017.

Le texte intégral de la déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restriction au Royaume-Uni : 5 150 MHz à 5 350 MHz à utiliser à l'intérieur uniquement.**

## ONDERSTEUNING, VEILIGHEID INFORMATIE

Deze handleiding biedt belangrijke wettelijke, veiligheids- en regelgevingsinformatie die u moet lezen voordat u uw product gebruikt. Een volledige gebruikershandleiding en garantieverklaring vindt u op [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Lees deze documenten voordat u het apparaat gebruikt.

- Lees deze handleiding net door om zeker te zijn van het juiste gebruik van dit apparaat.
- Vermijd het raken, gooien, verpletteren, prikken of buigen van het apparaat.
- Bij gebruik in zout water het apparaat daarna afspoelen om zoutcorrosie te voorkomen.
- Probeer het apparaat of de accessoires niet te demonteren.
- Schakel het apparaat niet in een situatie waarin het gebruik van mobiele telefoons verboden is, of in een situatie waarin het apparaat interferentie of gevaar kan veroorzaken.
- Voor patiënten met een medisch implantaat, houd het apparaat op 15 cm afstand en houd het apparaat tijdens een telefoongesprek aan de andere kant van het implantaat.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of de werking van uw apparaat de werking van uw medische apparaat kan verstoren.
- Neem alle wetten of voorschriften over het gebruik van draadloze apparaten in acht. Respecteer de privacy en wettelijke rechten van anderen bij het gebruik van het draadloze apparaat.
- Schakel uw apparaat uit in gebieden die zijn ondertekend om 'tweewegradio' s 'of' elektronische apparaten uit te schakelen om te voorkomen dat andere apparatuur wordt verstoord.

Als uw telefoon niet meer reageert, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt totdat het scherm donker wordt en uw telefoon opnieuw opstart.

### **EU-OVEREENKOMSTVERKLARING: Verklaring van Overeenstemming:**

Hierbij, Bullitt Mobile Ltd. Verklaart dat de radioapparatuur van het type Cat S75 (Model: BM1S1B) in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.catphones.com/download/certification>

Geautoriseerde vertegenwoordigersservice  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ierland.

Dit apparaat is beperkt tot alleen gebruik binnenshuis wanneer gebruik in het frequentiebereik 5250 tot en met 5350 MHz. Beperkingen of vereisten in: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **Verklaring van FCC-conformiteit:**

Dit toestel voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: [1] dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en [2] dit toestel moet alle ontvangende interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

## **EMC-verklaring:**

Belangrijk: dit product heeft elektromagnetische compatibiliteit laten zien, onder andere bij het gebruik van conforme randapparatuur en afgeschermd kabels tussen de systeemcomponenten. Het is belangrijk dat je compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemcomponenten gebruikt om de mogelijkheid tot interferentie voor radio's, televisies en andere elektronische apparaten te verminderen.

## **Informatie over verwijdering en recyclage:**



Dit symbool op het apparaat (en eventuele meegeleverde batterijen) geeft aan dat zij niet mogen worden weggegooid als normaal huisvuil. Gooi uw apparaat of batterijen niet weg. Als ongesorteerd gemeentelijk afval.

Het apparaat (en eventuele batterijen) dient aan het einde van de levensduur ingeleverd te worden bij een gecertificeerde inzamellocatie voor recycling of correcte verwijdering.

Voor meer gedetailleerde informatie over recycling van het toestel of batterijen, neem contact op met je lokale overheid, het afvalbedrijf of de winkel waar het toestel gekocht is.

De verwijdering van dit toestel is onderworpen aan de richtlijn over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste from Electrical and Electronic Equipment — WEEE) van de Europese Unie. De reden waarom afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en batterijen van ander afval gescheiden moeten worden, is om de mogelijke milieu-impact van gevaarlijke stoffen op de gezondheid te minimaliseren.

## **SAR-informatie:**

Dit toestel is getest en voldoet aan de grenswaarden van zowel FCC (VS) en CE (EU) over blootstelling aan radiofrequentie-energie. Draag dit toestel op minstens 10 mm (in de VS) / 5 mm (in de EU) afstand van je lichaam om ervoor te zorgen dat de blootstellingsniveaus op of onder de door de FCC(VS) / CE(EU) geteste niveaus blijven.

## Waarschuwing i.v.m. batterij:

Om mogelijk letsel te voorkomen, mag de batterij in uw telefoon alleen worden verwijderd door een door Cat Bullitt Phones Mobile erkend servicecentrum of vergelijkbaar deskundig personeel.

## Preventie van gehoorverlies



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, mag u niet gedurende lange perioden met een hoog volume luisteren.

## E-label bekijken:

Je kunt het volgende doen om informatie over de regelgeving voor dit toestel te bekijken:

1. Veeg vanaf het startscherm omhoog > Instellingen.
2. Tik op het scherm Instellingen op Over telefoon > Regelgevende etiketten.



Hierbij verklaart Bullitt Mobile Ltd. Dat de radioapparatuur met deze verklaring en met het UKCA-merkteken in overeenstemming is met de Britse radioapparatuurregelgeving 2017.

De volledige tekst van de Britse conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
<https://www.catphones.com/download/Certification>

**Beperking in het VK: 5250-5350 MHz alleen voor gebruik binnenshuis.**

## SUPPORTO, SICUREZZA E INFORMAZIONI

La presente guida fornisce importanti informazioni legali, di sicurezza e di conformità da leggere prima di utilizzare il prodotto. Il manuale utente completo e la dichiarazione di garanzia sono disponibili su [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support).

Si prega di consultare questi documenti prima di utilizzare il dispositivo.

- Si prega di leggere attentamente questo manuale per garantire il corretto utilizzo di questo dispositivo.
- Evitare di colpire, lanciare, schiacciare, perforare o piegare il dispositivo.
- Se usato in acqua salata, sciacquare successivamente il dispositivo per evitare la corrosione salina.
- Non tentare di smontare il dispositivo o i relativi accessori.
- Non accendere il dispositivo in circostanze dove è vietato l'uso di telefoni cellulari, o in situazioni dove il dispositivo può causare interferenze o pericolo.
- Per i pazienti con protesi mediche, tenere il dispositivo a 15 cm di distanza dall'impianto e, durante una telefonata, tenere il dispositivo posizionato sul lato opposto dell'impianto.
- Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per stabilire se il funzionamento dell'apparecchio telefonico possa interferire con quello del dispositivo medico.
- Attenersi a tutte le legislazioni o normative in vigore sull'uso di dispositivi wireless. Durante l'utilizzo di dispositivi wireless, rispettare la privacy e i diritti legali di altri utenti.
- Spegnerne il dispositivo nelle aree in cui è indicato di spegnere le "radio a due vie" o i "dispositivi elettronici" per evitare di interferire con altre apparecchiature.

Se il telefono smette di rispondere ai comandi, tenere premuto il pulsante di accensione fino allo spegnimento dello schermo e al successivo riavvio del telefono.

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE: Dichiarazione di conformità:**

Con il presente documento Bullitt Mobile Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Cat S75 (Model: BM1S1B) è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ireland

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato ad aree interne, se utilizzato in un intervallo di frequenze compreso fra 5250 e 5350 MHz. Restrizioni o requisiti in: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Dichiarazione di conformità FCC:**

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve tollerare le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

### **Dichiarazione CEM:**

Importante: questo prodotto è stato ritenuto conforme in merito a compatibilità elettromagnetica (CEM), in condizioni che includevano l'uso di periferiche conformi e cavi schermati tra i componenti del sistema. È importante utilizzare dispositivi periferici conformi e cavi schermati tra i componenti del sistema per ridurre la possibilità di causare interferenze a radio, televisori e altri dispositivi elettronici.

### **Informazioni su smaltimento e riciclo:**



Questo simbolo apposto sul dispositivo (e su qualsiasi batteria) indica che non ne è consentito lo smaltimento con i normali rifiuti domestici. Non smaltire il dispositivo o le batterie come rifiuti urbani indifferenziati.

Il dispositivo (e qualsiasi batteria), al termine della propria vita utile, dovrà essere portato presso un punto di raccolta certificato per il riciclo o lo smaltimento appropriato.

Per ulteriori informazioni dettagliate sul riciclo del dispositivo o delle batterie, contattare l'ufficio comunale locale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio al dettaglio presso cui è stato effettuato l'acquisto.

Lo smaltimento di questo dispositivo è soggetto alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) dell'Unione Europea. Occorre separare RAEE e batterie dagli altri rifiuti al fine di ridurre al minimo i potenziali impatti ambientali di eventuali sostanze pericolose sulla salute umana.

### **Informazioni SAR:**

Questo dispositivo è stato testato e soddisfa sia i limiti FCC(US) che CE(EU) applicabili per l'esposizione alla radiofrequenza (RF). Il dispositivo deve essere tenuto ad almeno 10 mm (US)/5 mm (EU) di distanza dal corpo al fine di garantire livelli di esposizione corrispondenti o inferiori ai limiti FCC(US)/CE(EU) testati.

### **Precauzioni in merito all'utilizzo della batteria:**

Per prevenire possibili lesioni, la batteria del telefono deve essere rimossa solo da un centro assistenza approvato da Bullitt Mobile o da personale analogamente qualificato.

### **Prevenzione dei danni all'udito**



Al fine di prevenire eventuali danni all'udito, evitare l'ascolto a volumi elevati per periodi prolungati.

### **Visualizzazione dell'etichetta elettronica:**

Per visualizzare le informazioni normative sul dispositivo, procedere come di seguito indicato:

1. Dalla schermata principale, scorrere verso l'alto > Impostazioni
2. Sulla schermata Impostazioni, toccare Informazioni sul telefono > Etichette normative



Con il presente documento Bullitt Mobile Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio accompagnata da questa dichiarazione e recante il marchio UKCA è conforme alle normative sulle apparecchiature radio 2017 del Regno Unito.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità del Regno Unito è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Limitazione nel Regno Unito: da 5250 a 5350 MHz solo per uso in ambienti interni.**



## SUORTE, SEGURANÇA E INFORMAÇÕES

Este guia fornece importantes informações legais, de segurança e regulatórias que você deve ler antes de usar seu produto. Um guia completo do usuário e uma declaração de garantia podem ser encontrados em [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Leia estes documentos antes de usar seu dispositivo.

- Leia este manual com atenção para garantir o uso correto deste dispositivo.
- Evite bater, jogar, comprimir, perfurar ou dobrar o dispositivo.
- Em caso de queda em água salgada, enxágue o dispositivo em seguida para evitar a corrosão por sal.
- Não tente desmontar o dispositivo ou os acessórios.
- Não ligue o dispositivo em circunstâncias em que o uso de telefones móveis é proibido, ou em situações nas quais o dispositivo pode causar interferência, ou perigo.
- Os pacientes com implantes médicos deverão manter o dispositivo a uma distância de 15 cm e, durante as chamadas telefônicas, manter o dispositivo posicionado do lado oposto ao lado do implante.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se a operação do seu dispositivo pode interferir na operação do seu dispositivo médico.
- Obedeça a todas as leis e regulamentos sobre o uso de dispositivos sem fio. Respeite a privacidade e os direitos legais das outras pessoas ao usar o dispositivo sem fio.
- Desligue o seu dispositivo quando em áreas sinalizadas para desativar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrônicos", para evitar interferência com outros equipamentos.

Se seu telefone travar, pressione e segure o botão de liga/desliga até que a tela escureça e seu telefone reinicie.

### **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE: Declaração de Conformidade:**

A Bullitt Mobile Ltd. declara que o equipamento de rádio tipo Cat S75 (Modelo: BM1S1B) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.catphones.com/download/certification>

Serviço de Representante Autorizado

77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlanda

Este dispositivo está restrito ao uso em espaços fechados somente quando operado na faixa de frequências de 5250 MHz a 5350 MHz. Restrições ou requisitos em: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Declaração de conformidade com a FCC:**

Este aparelho está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: [1] este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e [2] este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

### **Declaração de CE:**

Importante: este produto demonstrou conformidade com CE sob condições que incluíam o uso de dispositivos periféricos compatíveis e cabos blindados entre os componentes do sistema. É importante que você use dispositivos periféricos compatíveis e cabos blindados entre os componentes do sistema para reduzir a possibilidade de causar interferência em rádios, televisores e outros dispositivos eletrônicos.

### **Informações sobre descarte e reciclagem:**



Este símbolo no aparelho (e quaisquer baterias incluídas) indica que ele não deve ser descartado como lixo doméstico normal. Não descarte seu dispositivo ou baterias como resíduos municipais não classificados.

O aparelho (e quaisquer baterias) deverá ser entregue a um ponto de coleta certificado para reciclagem ou descarte adequado no final de sua vida útil.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem do aparelho ou baterias, entre em contato com o escritório local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este aparelho.

O descarte deste aparelho está sujeito à diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) da União Europeia. A razão para a separação de REEE e de baterias de outros resíduos é minimizar os possíveis impactos ambientais na saúde humana de quaisquer substâncias perigosas que possam estar presentes.

### **Informações sobre SAR:**

Este dispositivo foi testado e cumpre os limites da FCC(EUA) e CE(UE) para exposição à Radiofrequência (RF). Leve este dispositivo a pelo menos 10 mm (nos EUA) e 5 mm (na UE) de distância do seu corpo para garantir que os níveis de exposição permaneçam iguais ou inferiores aos níveis testados pela FCC(EUA) e CE(UE).

### **Cuidado com a bateria:**

Para evitar possíveis queimaduras e ferimentos, a bateria de seu telefone deve ser removida somente por um centro de serviço aprovado pela Bullit Mobile ou por pessoal especializado similar.

## Prevenção de danos auditivos



Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça níveis de volume muito altos por períodos longos.

## Visualização da etiqueta eletrônica:

Para exibir as informações regulatórias deste dispositivo, execute o seguinte procedimento:

1. Na tela inicial, deslize para cima > Configurações
2. Na tela Configurações, toque em Sobre o telefone > Etiquetas regulatórias.



Por meio deste documento, a Bullitt Mobile Ltd. declara que o equipamento de rádio com esta declaração e com a marca UKCA está em conformidade com os Regulamentos de Equipamento de Rádio do Reino Unido de 2017.

O texto completo da declaração de conformidade com o Reino Unido pode ser encontrado no seguinte endereço da internet: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restrição no Reino Unido: 5250 a 5350 MHz apenas para uso em ambientes internos.**

## PODRŠKA, SIGURNOST I INFORMACIJE

Ovaj vodič pruža važne pravne, sigurnosne i regulatorne informacije koje biste trebali pročitati prije upotrebe proizvoda. Cijeli korisnički priručnik i izjavu o jamstvu možete pronaći na [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Prije upotrebe uređaja pročitajte ove dokumente.

- Pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali ispravnu upotrebu ovog uređaja.
- Izbjegavajte udaranje, bacanje, gnječenje, bušenje ili savijanje uređaja.
- Ako ga upotrebljavate u slanoj vodi, isperite uređaj nakon upotrebe radi izbjegavanja korozija zbog soli.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj ili njegove dodatke.
- Ne uključujte uređaj u slučajevima kada je zabranjena upotreba mobilnih telefona ili u slučaju kada uređaj može uzrokovati smetnje ili opasnost.
- Ako ste pacijent s medicinskim implantatima, držite uređaj na udaljenosti od 15 cm tijekom telefonskog poziva i na strani tijela na kojoj se ne nalazi implantat.
- Obratite se liječniku i proizvođaču uređaja radi utvrđivanja može li rad uređaja ometati rad medicinskog uređaja.
- Poštujte sve zakone ili propise o upotrebi bežičnih uređaja. Tijekom korištenja bežičnog uređaja poštujte privatnost i prava drugih osoba.
- Isključite uređaj u područjima gdje je označeno isključivanje „dvosmjernih radio-uređaja” ili „elektroničkih uređaja” radi izbjegavanja ometanja druge opreme.

Ako vaš telefon prestane reagirati, pritisnite i držite gumb za uključivanje dok zaslon ne postane taman i vaš se telefon ponovno ne pokrene.

### IZJAVA EU-A O SUKLADNOSTI: Izjava o sukladnosti:

Ovime tvrtka Bullitt Mobile Ltd. izjavljuje da je radijska oprema tipa Cat S75 (Model: BMTS1B) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst izjave EU-a o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irska

Ovaj uređaj namijenjen je samo za upotrebu u zatvorenim prostorima kada radi u frekvencijskom području od 5250 do 5350 MHz. Ograničenja ili zahtjevi u: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (IT), (CY), (LV), (LV), (LU), (HU), (MT), (NL), (NL), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (I), (LI), (TR), (TR).

## Izjava o FCC sukladnosti:

Ovaj proizvod je usklađen s člankom 15 FCC odredbi. Rad podliježe pod sljedeća dva uvjeta: [1] ovaj uređaj neće uzrokovati štetne smetnje i [2] ovaj uređaj mora prihvatiti bilo koje primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

## Izjava o EMC:

Važno: ovaj proizvod je pokazao elektromagnetsku (EMC) sukladnost u uvjetima koji uključuju korištenje sukladnih perifernih uređaja i oklopljenih kabela između komponenti sustava. Važno je da koristite sukladne periferne uređaje i oklopljene kabele između komponenti sustava kako biste smanjili mogućnost ometanja radijskih, televizijskih i drugih elektronskih uređaja.

## Informacije o zbrinjavanju i recikliranju:



Ovaj simbol na uređaju (i na svim uključenim baterijama) označava da se ne smiju zbrinjavati kao uobičajeni otpad iz kućanstva. Ne bacajte uređaj ili baterije u miješani komunalni otpad.

Na kraju vijeka trajanja uređaj (i sve baterije) treba predati na ovlašteno mjesto za recikliranje i pravilno odlaganje.

Više informacija o reciklaži uređaja i baterija obratite se lokalnim gradskim tijelima, službi za zbrinjavanje komunalnog otpada ili prodavaonici u kojoj kupili uređaj.

Zbrinjavanje ovog uređaja podliježe Direktivi o električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) Europske unije. Razlog za odvajanje električnog i elektroničkog otpada te baterija od drugog otpada jest smanjenje potencijalnog utjecaja na ljudsko zdravlje opasnih tvari koje mogu biti prisutne.

## SAR informacije:

Ovaj uređaj je ispitani i zadovoljava ograničenja za izlaganje radijskoj frekvenciji (RF) i FCC (SAR) i CE (EU). Nosite ovaj uređaj najmanje 10 mm (u SAR-u) / 5 mm (u EU) podalje od tijela kako biste osigurali razine izloženosti na ili ispod kao kod US) / CE(EU) ispitanih razina.

## Upozorenje u vezi baterije:

Za sprečavanje moguće ozljede bateriju iz telefona treba uklanjati samo servisni centar koji je ovlastila tvrtka Bullitt Mobile ili slično kvalificirano osoblje.

## Sprječavanje oštećenja sluha



Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, ne slušajte dulje vrijeme na visokoj razini glasnoće

### Pregled E-oznake:

Da biste vidjeli informacije o propisima koji se odnose na ovaj telefon, učinite sljedeće:

1. Na početnom zaslonu kliznite prstom prema gore > Postavke
2. Na zaslonu Postavke dodirnite O telefonu > Informacije o oznakama



Ovime tvrtka Bullitt Mobile Ltd. izjavljuje da je radijska oprema s ovom izjavom i nošenje UKCA oznake u skladu s UK propisima o radijskoj opremi 2017.

Cijeli tekst izjave UK-a o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Ograničenje u Ujedinjenom Kraljevstvu: 5250 do 5350 MHz samo za uporabu u zatvorenim prostorima.**

## PODPORA, BEZPEČNOST A INFORMACE

V této příručce jsou uvedeny důležité právní a bezpečnostní informace a informace o souladu s předpisy, které byste si měli přečíst před použitím produktu. Úplnou uživatelskou příručku a prohlášení o záruce najdete na adrese [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Než začnete toto zařízení používat, prohlédněte si tyto dokumenty.

- Pečlivě si přečtěte tuto příručku, ať víte, jak správně používat toto zařízení.
- Nevystavujte zařízení nárazům, pádům, vysokému tlaku a ani jej neohýbejte nebo nepropichujte.
- Pokud zařízení použijete ve slané vodě, následně ho opláchněte, aby sůl nezpůsobila korozi.
- Nepokoušejte se zařízení ani jeho příslušenství rozmontovat.
- Nezapínejte zařízení v situaci, kde je používání mobilních telefonů zakázáno, nebo v situaci, kde zařízení může způsobit rušení či nebezpečí.
- Pacienti se zdravotními implantáty by měli zařízení udržovat 15 cm od implantátu a během telefonních hovorů je držet na opačné straně, než je implantát.
- Zkonzultujte se svým lékařem a výrobcem zařízení, zda nemůže provoz tohoto zařízení narušovat činnost vašeho zdravotnického přístroje.
- Dodržujte všechny zákony a předpisy týkající se používání bezdrátových zařízení. Při používání bezdrátového zařízení respektujte soukromí a práva ostatních.
- V oblastech se značkami přikazujícími vypnutí „obousměrných rádií“ nebo „elektronických zařízení“ vypněte zařízení, aby nedošlo k rušení jiného vybavení.

V případě, že telefon přestane reagovat, stiskněte a podržte vypínač, dokud obrazovka neztmavne a telefon se nerestartuje.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY EU: Deklarace o shodě:

Společnost Bullitt Mobile Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Cat S75 (model: BM1S1B) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě s předpisy EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irsko

Toto zařízení je při provozu ve frekvenčním pásmu 5250 až 5350 MHz určeno pouze k použití uvnitř budov. Omezení nebo požadavky v zemích: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## Prohlášení o shodě s předpisy FCC:

Toto zařízení je v souladu s částí 15 předpisů FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: [1] Toto zařízení nesmí způsobovat nežádoucí rušení signálu a [2] toto zařízení musí akceptovat jakékoli vnější rušení včetně rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí činnost.

## Prohlášení o elektromagnetické kompatibilitě:

Důležité: Tento produkt je elektromagneticky kompatibilní, jestliže budou použita kompatibilní periferní zařízení a komponenty systému budou propojeny stíněnými kabely. Pro omezení pravděpodobnosti rušení rádií, televizorů a dalších elektronických zařízení je důležité, abyste používali kompatibilní periferní zařízení a součásti systému propojovali stíněnými kabely.

## Informace o likvidaci a recyklaci:



Tento symbol na zařízení a všech dodaných akumulátorech znamená, že by neměly být likvidovány jako běžný domovní odpad. Zařízení ani baterie nelikvidujte jako netříděný domovní odpad. Zařízení a akumulátory je třeba na konci jejich životnosti odevzdat na certifikovaném sběrném místě pro účely recyklace nebo řádné likvidace.

Bližší informace o recyklaci tohoto zařízení či akumulátorů získáte na místním úřadě, u subjektu, který zajišťuje likvidaci domovního odpadu, nebo u prodejce, u kterého jste si zařízení koupili.

Likvidace tohoto zařízení podléhá směrnici Evropské unie OEEZ. Důvodem pro oddělování elektronického odpadu a baterií od jiného odpadu je minimalizace potenciálních dopadů na životní prostředí a zdraví lidí, protože mohou být přítomny škodlivé látky.

## Informace o vystavení radiofrekvenčnímu záření (SAR):

Toto zařízení bylo testováno a splňuje limity FCC (USA) i CE (EU) pro vystavení záření radiofrekvenční energie (RF). Abyste snížili míru vystavení záření na nejvýše testované hodnoty FCC (USA) / CE (EU), udržujte zařízení ve vzdálenosti alespoň 10 mm (USA) / 5 mm (EU) od těla.

## Upozornění týkající se baterie:

Akumulátor telefonu smí vyjmout jen servisní středisko schválené společností Bullit Mobile nebo podobný kvalifikovaný personál, aby se předešlo možnosti zranění.

## Ochrana sluchu před poškozením



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte hlasitý zvuk po delší dobu.



## Zobrazení štítku E-label:

Chcete-li zobrazit informace o předpisech týkajících se tohoto zařízení, použijte následující postup:

1. Na domovské obrazovce přejeďte prstem nahoru > Nastavení
2. Na obrazovce Nastavení klepněte na možnost O telefonu > Štítky o souladu s předpisy



Společnost Bullitt Mobile Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení s tímto prohlášením a se značkou UKCA je v souladu s nařízeními Spojeného království o rádiových zařízeních z roku 2017.

Úplné znění prohlášení o shodě s předpisy Spojeného království je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Omezení ve Spojeném království: Při provozu v pásmu 5250 až 5350 MHz určeno pouze k použití uvnitř budov.**

## TUGI, OHUTUS JA TEAVE

See juhend pakub tähtsat juriidilist, ohutusalist ja normatiivset teavet, mida peaksite enne toote kasutamist lugema. Täispikk juhend ja garantiiteade on saadaval veebisaidil [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Palun tutvuge enne seadme kasutamist nende dokumentidega.

- Seadme õigeks kasutamiseks lugege tähelepanelikult käesolevat juhendit.
- Vältige seadme põrutamist, viskamist, muljumist, läbitorkamist ja painutamist.
- Loputage seadet pärast merevees kasutamist soolakorrosiooni vältimiseks.
- Ärge proovige seadet või selle tarvikuid lahti monteerida.
- Ärge lülitage seadet sisse juhul, kui mobiiltelefonide kasutamine on keelatud, või olukorras, kus seade võib tekitada häireid või ohtlikke olukordi.
- Meditsiinilise implantaadi korral hoidke seadet vähemalt 15 cm kaugusel ning telefonikõne ajal hoidke seadet implantaadi suhtes vastaspoolel.
- Pöörduge oma arsti ja seadme tootja poole, et teha kindlaks, kas seadme kasutamine võib teie meditsiiniseadme tööd häirida.
- Järgige juhtmeta seadmete kasutamist reguleerivaid seadusi ja eeskirju. Austage teiste inimeste privaatsust ja seaduslikke õigusi, kui kasutate juhtmeta seadet.
- Lülitage seade välja, kui olete piirkondades, kus tuleb kahesuunalised raadioid või elektroonilised seadmed välja lülitada, et vältida teiste seadmete häirimist.

Kui telefon ei reageeri, vajutage ja hoidke toitenuppu all, kuni ekraan pimeneb ja telefon taaskäivitub.

### EL-i VASTAVUSKINNITUS: Vastavusdeklaratsioon:

Bullitt Mobile Ltd. deklareerib käesolevaga, et Cat S75-tüüpi (model: BM1S1B) raadioseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel veebiaadressil: <https://www.catphones.com/download/certification>

Volitatud esindusteenus

77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Iirimaa

Sagedusvahemikus 5250 kuni 5350 MHz võib seda seadet kasutada ainult sisetingimustes.

Piirangud või nõuded kehtivad järgmistes riikides: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### FCC vastavusteatis:

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osale. Seadme toimimine peab vastama kahele järgmisele tingimusele: [1] seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja [2] seade peab vastu võtma kõiki

signaale, kaasa arvatud signaale, mis võivad põhjustada soovimatuid häireid.

### **Elektromagnetilise ühilduvuse teatis:**

Oluline: see toode on tõendatult elektromagnetiliselt ühilduv oludes, mis hõlmavad ühilduvate välisseadmete ja varjestatud kaablite kasutamist süsteemi osade vahel. Süsteemi osade vahel tuleb kasutada ühilduvaid välis-seadmeid ja varjestatud kaableid, et vähendada raadiote, telerite ja muude elektrooniliste seadmete signaalide võimalikku häirimist.

### **Teave kasutuselt kõrvaldamise ja ringlussevõtu kohta:**



See tähis seadmel ja komplekti kuuluvatel akudel tähendab, et neid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka. Arge visake oma seadet ega akut sorteerimata olmejäätmete hulka. Pärast kasutusea lõppu tuleb seade (ja akud) viia taasinglussevõtmiseks või nõuetekohaseks utiliseerimiseks sertifitseeritud kogumispunkti.

Täpsemat teavet seadme või akude ringlussevõtmise kohta küsige kohalikuks omavalitsusest, olmejäätmete käitlemise teenuste pakkujalt või seadme müünud kauplusest.

Seadme kasutuselt kõrvaldamist reguleerib Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiiv. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ja akud tuleb hoida muudest jäätmetest lahus, et vähendada neis sisalduva võivate ohtlike ainete potentsiaalset keskkonnamõju inimeste tervisele.

### **Erineeldumiskiirguse teave:**

See seade on katsetatud ning see vastab nii FCC (USA) kui CE (EL) kehtestatud raadiosagedusliku (RF) kiirguse kokkupuutepiirangutele. Kandke seda seadet kehast vähemalt 10 mm (USA puhul) / 5 mm (EL-i puhul) kaugusel, et tagada FCC (USA) / CE (EL) katsetes kasutatud tasemele vastav või madalam kokkupuutemäär.

### **Hoiatus aku kohta:**

Võimalike vigastuste vältimiseks peaks teie telefoni aku eemaldama ainult Bullitt Mobile'i tunnustatud hoolduskeskus või muu sarnase pädevusega personal.

## Kuulmiskahjustuse vältimine



Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake valju heli pikaajaliselt

### E-sildi vaatamine:

Seadme normatiivse teabe vaatamiseks toimige järgmiselt:

1. Libistage avakuval ülespoole > Settings (sätted)
2. Sätete kuval puudutage About phone (telefoni teave) > Regulatory information (normatiivsed märgised)



Bullitt Mobile Ltd. deklareerib käesolevaga, et selle deklaratsiooniga ja UKCA-märgist kandvad raadioseadmed on vastavuses 2017. aasta Ühendkuningriigi raadioseadmete eeskirjadega.

ÜK vastusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel veebiaadressil: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Piirang Ühendkuningriigis: 5250 kuni 5350 MHz ainult siseruumides kasutamiseks.**

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αυτό ο οδηγός παρέχει σημαντικές νομικές πληροφορίες, πληροφορίες ασφαλείας και ρυθμιστικές πληροφορίες που πρέπει να διαβάσετε πριν από τη χρήση του προϊόντος σας. Μπορείτε να βρείτε έναν πλήρη οδηγό χρήσης και δήλωση εγγύησης στη διεύθυνση [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Ελέγξτε αυτά τα έγγραφα προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση αυτής της συσκευής.
- Αποφύγετε να χτυπήσετε, να πετάξετε, να συνθλίψετε, να τρυπήσετε ή να λυγίσετε τη συσκευή.
- Εάν χρησιμοποιηθεί σε θαλασσίνο νερό, ξεπλύνετε τη συσκευή για να αποφύγετε τη διάβρωση άλατος.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυρμαολογήσετε τη συσκευή ή τα αξεσουάρ της.
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση όπου η χρήση κινητών τηλεφώνων απαγορεύεται ή σε περίπτωση όπου η συσκευή ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ή κίνδυνο.
- Για ασθενείς με ιατρικά εμφυτεύματα, διατηρήστε τη συσκευή 15 cm μακριά και, κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής κλήσης, διατηρήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά του εμφυτεύματος.
- Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να διαπιστώσετε εάν η λειτουργία της συσκευής σας ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία της ιατρικής σας συσκευής.
- Να τηρείτε τους νόμους ή τους κανονισμούς σχετικά με τη χρήση ασύρματων συσκευών. Σεβαστείτε την ιδιωτική ζωή και τα νόμιμα δικαιώματα των άλλων κατά τη χρήση της ασύρματης συσκευής.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας όταν βρισκόστε σε περιοχές όπου απενεργοποιούνται "ασύρματες συσκευές αμφίδρομης επικοινωνίας" ή "ηλεκτρονικές συσκευές" προς αποφυγή παρεμβολών με άλλον εξοπλισμό.

Εάν το τηλέφωνό σας δεν ανταποκρίνεται, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Ενεργοποίησης μέχρι να σβήσει η οθόνη και το τηλέφωνό σας κάνει επανεκκίνηση.

### **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ: Δήλωση συμμόρφωσης:**

H Bullitt Mobile Ltd. δηλώνει δια του παρόντος ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Cat 575 (Model: BM151B) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: <https://www.catphones.com/download/certification>

Εξουσιοδοτημένη Υπηρεσία Αντιπροσώπου

77 Camden Street, Δουβλίνο D02 XE80, Ιρλανδία

Επιτρέπεται η χρήση της συσκευής μόνο σε εσωτερικό χώρο, όταν λειτουργεί στο εύρος συχνότητας 5.150 έως 5.350 MHz. Περιορισμοί ή απαιτήσεις σε: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## Δήλωση συμμόρφωσης FCC:

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το μέρος 15 των κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: [1] αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και [2] αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται τυχόν ληφθείσες παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

## Δήλωση EMC:

Σημαντικό: Το παρόν προϊόν φέρει αποδεδειγμένη ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ) κατόπιν ελέγχου με χρήση συμβατών περιφερειακών συσκευών και θωρακισμένων καλωδίων μεταξύ των εξαρτημάτων του συστήματος. Είναι σημαντικό να χρησιμοποιούνται συμβατές περιφερειακές συσκευές και θωρακισμένα καλώδια μεταξύ των εξαρτημάτων του συστήματος, ώστε να περιορίζεται η πιθανότητα παρεμβολής σε ραδιόφωνα, τηλεοράσεις και άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.

## Πληροφορίες απόρριψης και ανακύκλωσης:



Αυτό το σύμβολο στη συσκευή (και τυχόν μπαταρίες που περιλαμβάνονται) υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίπτονται ως κανονικά οικιακά απορρίμματα. Μην απορρίπτετε τη συσκευή σας ή τις μπαταρίες μαζί με αδιαχώριστα αστικά απόβλητα.

Η συσκευή (και οι μπαταρίες) πρέπει να παραδίδονται σε πιστοποιημένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ή κατάλληλη διάθεση, στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση της συσκευής ή των μπαταριών, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους δημοτικές υπηρεσίες, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Η απόρριψη αυτής της συσκευής υπόκειται στην οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο λόγος διαχωρισμού των ΑΗΗΕ και των μπαταριών από άλλα απορρίμματα είναι η ελαχιστοποίηση των πιθανών περιβαλλοντικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία από επικίνδυνες ουσίες που μπορεί να είναι παρούσες.

## Πληροφορίες SAR:

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και πληροί τα όρια FCC(ΗΠΑ) και CE(ΕΕ) για έκθεση σε ραδιοσυχνότητες (RF). Φέρετε αυτήν τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 10 mm (στις ΗΠΑ) / 5 mm (στην ΕΕ) από το σώμα σας για να διασφαλίσετε ότι τα επίπεδα έκθεσης παραμένουν στα επίπεδα ή κάτω από τα επίπεδα FCC(ΗΠΑ) / CE(EU) που έχουν δοκιμαστεί.

## Μέτρα προφύλαξης για τις μπαταρίες:

Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό, η μπαταρία στο τηλέφωνό σας πρέπει να αφαιρείται από εγκεκριμένο κέντρο σέρβις Bullitt Mobile

ή παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό.

### **Πρόληψη του κινδύνου βλάβης της ακοής**



Για να αποτρέψετε πιθανή βλάβη της ακοής, μην ακούτε σε υψηλά επίπεδα έντασης για μεγάλες περιόδους.

### **Προβολή της ετικέτας E-label:**

Για να δείτε τις κανονιστικές πληροφορίες που αφορούν στην παρούσα συσκευή, κάντε τα εξής:

1. Από την Αρχική οθόνη, σύρετε προς τα επάνω > Ρυθμίσεις
2. Στην οθόνη Ρυθμίσεις, πατήστε Πληροφορίες για το τηλέφωνο > Ετικέτες κανονιστικών διατάξεων



Δια του παρόντος, η Bullitt Mobile Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός με αυτήν τη δήλωση και που φέρει το σήμα UKCA συμμορφώνεται με τους Κανονισμούς 2017 για τον ραδιοεξοπλισμό του ΗΒ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Περιορισμός στο ΗΒ: 5250 έως 5350 MHz μόνο για εσωτερική χρήση.**

## TÁMOGATÁS, BIZTONSÁG ÉS INFORMÁCIÓK

Olvassa el ezt a jogi, biztonsági és jogszabályi információkat tartalmazó útmutatót, mielőtt elkezdene használni a terméket. A teljes felhasználói útmutató és a jótállási nyilatkozat a [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support) oldalon található. Kérjük, hogy az eszköz használata előtt olvassa el ezeket a dokumentumokat.

- Kérjük, hogy a készülék helyes használata érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
- Ne tegye ki ütésnek, ne dobálja, ne nyomja össze, ne lyukassa ki és ne hajlítsa meg a készüléket.
- Sós vízben történő használat után a só okozta korrózió elkerülése érdekében öblítse le a készüléket.
- Ne próbálja szétszerelni a készüléket és a tartozékait.
- Ne kapcsolja be a készüléket olyan körülmények között, ahol a mobiltelefonok használata tilos, továbbá olyan helyzetben, amikor a készülék interferenciát vagy veszélyt okozhat.
- Orvosi implantátummal élők tartsák a készüléket 15 cm távolságra maguktól, és az implantátummal ellentétes oldalon telefonáljanak vele.
- Orvostechnikai eszközök – érdeklődjön orvosánál és a készülék gyártójánál, hogy a készülék zavarhatja-e az Ön által használt orvostechnikai eszköz működését.
- Tartsa be a vezeték nélküli eszközök használatára vonatkozó jogszabályokat és előírásokat. A vezeték nélküli eszköz használata során tartsa tiszteletben mások magánélethez fűződő és törvényileg biztosított jogait.
- A más berendezésekkel való interferencia elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket, amikor olyan helyen tartózkodik, ahol a „rádió-adóvevők” vagy „elektronikus eszközök” kikapcsolására felszólító jelzéseket helyeztek el.

Ha a telefon nem reagál, nyomja meg hosszan a Be-/kikapcsológobot, amíg a képernyő el nem sötétül, és a telefon újra nem indul.

### **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT: Megfelelőségi nyilatkozat:**

A Bullitt Mobile Ltd. kijelenti, hogy a Cat S75 berendezés (modellszám: BMTS1B) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Írország

A készüléket az 5250–5350 Mhz frekvenciatartományban való üzemeltetés esetén kizárólag beltéri használatra tervezték. Ezekben az országokban korlátozások és előírások vannak érvényben: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).



## **FCC-megfelelőségi nyilatkozat:**

A készülék megfelel az FCC-szabályok 15. szakaszában foglaltaknak. Az üzemeltetésnek a következő két feltétele van: [1] a készülék nem okozhat káros interferenciát, és [2] a készüléknek tűmie kell minden kapott interferenciát, a nem kívánt működést okozó interferenciát is beleértve.

## **EMC-nyilatkozat:**

Fontos: A termék olyan körülmények között bizonyította az elektromágneses összeférhetőségi (EMC) követelményeknek való megfelelését, amikor kompatibilis perifériás eszközöket és a rendszerösszetevők között árnyékolt kábeleket használtak. A kompatibilis perifériás eszközök és a rendszerösszetevők közötti árnyékolt kábelek használata azért fontos, hogy ezáltal csökkenteni lehessen a rádiók, televíziók és más elektronikus eszközök zavarásának előfordulását.

## **Ártalmatlanítási és újrahasznosítási információk:**



A készüléken (és a benne lévő akkumulátoron) ez a szimbólum jelzi, hogy a normál háztartási hulladéktól külön kell kezelni. Ne dobja ki a készüléket és az akkumulátorokat válogatás nélküli kommunális hulladékként.

A készüléket (és az akkumulátorokat) tanúsított gyűjtőponton kell leadni az újrahasznosítás és az élettartam végén történő megfelelő ártalmatlanítás céljából.

A készülék és az akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladékot elszállító szolgáltatóhoz, illetve ahhoz a kiskereskedelmi üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

A készülék ártalmatlanítása az Európai Unió elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló irányelvének hatálya alá tartozik. Az elektromos és elektronikus berendezéseket és az akkumulátorokat azért kell elkülöníteni más hulladéktól, hogy minimalizálni lehessen az esetlegesen jelen lévő veszélyes anyagok emberi egészségre gyakorolt lehetséges környezeti hatásait.

## **SAR-tájékoztató:**

A készüléket bevizsgálták, és a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettség tekintetében megfelel mind az FCC (USA), mind a CE (EU) szabvány szerinti határértékeknek. Hordja a készüléket legalább 10 mm (USA) / 5 mm (EU) távolságra eltartva a testétől, hogy a kitettségi szint az FCC (US) / CE (EU) szabvány szerint bevizsgált szinten vagy az alatt maradjon.

## **Figyelmeztetés az akkumulátorral kapcsolatban:**

Az égési vagy egyéb sérülések megelőzése érdekében a telefonban lévő akkumulátort csak a Bullitt

Mobile által jóváhagyott szervizközpont vagy hasonló szakképzett személyzet távolíthatja el.

## A halláskárosodás megelőzése



A halláskárosodás megelőzése érdekében ne használja hosszú ideig nagy hangerővel a készüléket

## Az E-címke megtekintése:

A készülékre vonatkozó jogszabályi információk megtekintéséhez tegye a következőket:

1. A kezdőképernyőn lapozzon felfelé > Beállítások
2. A Beállítások képernyőn koppintson A telefon névjegye > Szabályozási címkék lehetőségére



A Bullitt Mobile Ltd. kijelenti, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező UKCA-jelöléssel ellátott rádióberendezés megfelel az Egyesült Királyság Rádióberendezésekre vonatkozó 2017. évi szabályzatának.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Az Egyesült Királyságban érvényes korlátozás: 5250-5350 MHz, csak beltéri használatra.**

## ATBALSTS, DROŠĪBA UN INFORMĀCIJA

Šajā rokasgrāmatā ir svarīga juridiskā, drošības un normatīvā informācija, kas jums jāizlasa pirms izstrādājuma lietošanas. Pilnu lietotāja rokasgrāmatu un garantijas paziņojumu var skatīt vietnē [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Lūdzu, pārskatiet šos dokumentus pirms ierīces lietošanas.

- Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu pareizu šīs ierīces lietošanu.
- Izvairieties no ierīces sīšanas, mešanas, saspiešanas, pārduršanas vai saliekšanas.
- Ja ierīce lietota sālsūdenī, pēc tam noskalojiet ierīci, lai izvairītos no sāls korozijas.
- Nemēģiniet izjaukt ierīci vai tās piederumus.
- Neieslēdziet ierīci apstākļos, kuros mobilo tālrunu lietošana ir aizliegta, vai situācijā, kad ierīce varētu izraisīt traucējumus vai būt bīstama.
- Pacienti ar medicīnisku implantu — turiet ierīci 15 cm attālumā, bet telefonsarunas laikā turiet ierīci implantam pretējā pusē.
- Lūdzu, konsultējieties ar ārstu un ierīces ražotāju, lai noteiktu, vai ierīces darbība var traucēt medicīniskās ierīces darbību.
- Ievērojiet normatīvos aktus attiecībā uz bezvadu ierīču lietošanu. Izmantojot bezvadu ierīci, cieniet citu cilvēku privātumu un likumīgās tiesības.
- Izslēdziet ierīci, ja atrodaties apgabalos, kuros ir norāde par divvirzienu radioaparātu vai elektronisko ierīču izslēgšanu, lai izvairītos no traucējumiem cita aprīkojuma darbībā.

Ja tālrunis pārstāj reaģēt, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz ekrāns kļūst tumšs un tālrunis tiek restartēts.

### ES ATBILSTĪBAS PAZIŅOJUMS: Atbilstības deklarācija:

Ar šo Bullitt Mobile Ltd. paziņo, ka Cat S75 tipa radioiekārtas (modelis: BM1S1B) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ireland

Šī ierīce ir lietojama tikai iekšējās 5250–5350 MHz frekvenču diapazonā. Ierobežojumi vai prasības:  
Restrictions or Requirements in: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **FCC atbilstības paziņojums:**

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz darbību attiecas šādi divi nosacījumi: [1] šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un [2] šai ierīcei ir jāpieņem visi saņemtie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

## **EMC paziņojums:**

Savīgi: Pārbaudes gaitā ir noteikts, ka šis produkts atbilst elektromagnētiskās saderības prasībām apstākļos, kad tiek izmantotas atbilstošas perifērijas ierīces un starp sistēmas komponentiem tiek lietoti ekranēti kabeļi. Starp sistēmas komponentiem ir svarīgi izmantot atbilstošas perifērijas ierīces un ekranētus kabeļus, lai samazinātu iespējamus traucējumus radio, televizoru vai citu elektronisko ierīču darbībā.

## **Informācija par utilizāciju un otrreizēju pārstrādi:**



Šis simbols uz ierīces (un visiem komplektā iekļautajiem akumulatoriem) norāda, ka tos nevajadzētu izmest kā parastos sadzīves atkritumus. Neizmetiet ierīci vai akumulatorus kā nešķirotus

sadzīves atkritumus. Ierīce (un akumulatori) jānodod pārstrādei sertificētā savākšanas punktā vai atbilstīgi jāatbrīvojas no tā kalpošanas laika beigās.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par ierīces vai akumulatora pārstrādi, sazinieties ar jūsu pilsētas domi, sadzīves atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzēju vai mazumtirdzniecības veikalu, kur iegādājāties šo ierīci.

Šīs ierīces iznīcināšana ir pakļauta Eiropas Savienības direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Iemesls, kāpēc EEIA un akumulatori tiek atdalīti no citiem atkritumiem, ir, lai samazinātu jebkādu bīstamu vielu, kas var būt vidē, iespējamo ietekmi uz cilvēku veselību.

## **SAR informācija:**

Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst gan FCC(ASV), gan CE(ES) radiofrekvenču (RF) iedarbības ierobežojumiem. Pārnēsājiet šo ierīci vismaz 10 mm (ASV) / 5 mm (ES) attālumā no ķermeņa, lai nodrošinātu, ka iedarbības līmeņi paliek FCC(US)/CE(EU) pārbaudītā līmenī vai ir zemāki.

## **Brīdinājums par akumulatoru:**

Lai novērstu iespējamus traumas, jūsu tālruna akumulatoru drīkst izņemt tikai Bullitt Mobile apstiprinātā pakalpojumu centrā vai līdzīgs kvalificēts personāls.

## Dzirdes bojājumu novēršana



Lai izvairītos no iespējamā kaitējuma dzirdei, ilgstoši neklausieties lielā skaļumā.

## E-etiketes skatīšana:

Lai skatītu reglamentējošo informāciju par šo ierīci, rīkojieties šādi:

1. Sākuma ekrānā velciet uz augšu > Iestatījumi
2. Iestatījumu ekrānā pieskarieties Par tālruni > Regulatīvās etiketes



Ar šo Bullitt Mobile Ltd. paziņo, ka radioiekārta ar šo deklarāciju un UKCA marķējumu atbilst Apvienotās Karalistes 2017. gada Radioiekārtu noteikumiem.

Pilns Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Ierobežojums Apvienotajā Karalistē: 5250–5350 MHz tikai lietošanai iekšējās.**

## **PALAIKYMAS, SAUGA IR INFORMACIJA**

Šiame vadove pateikiama svarbi teisinė, saugos ir reglamentavimo informacija, kurią turėtumėte perskaityti prieš naudodami gaminį. Visą naudotojo vadovą ir garantijos pareiškimą rasite adresu [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Prieš naudodamiesi įrenginiu, peržiūrėkite šiuos dokumentus.

- Atidžiai perskaitykite šį vadovą, kad tinkamai naudotumėtės įrenginiu.
- Saugokite įrenginį nuo smūgių, metimų, traiškymo, pradūrimo ar lankstymo.
- Jei įrenginys naudojamas sūriame vandenyje, jį po to nuskalaukite, kad išvengtumėte druskos išdininimo.
- Nebandykite išardyti įrenginio ar jo priedų.
- Tuo atveju, kai draudžiama naudoti mobiliuosius telefonus arba įrenginys gali sukelti trukdžių arba pavojų, jo neįjunkite.
- Pacientai, kuriems buvo įsodintas medicininis implantas, įrenginį turėtų laikyti bent 15 cm atstumu, o pokalbio metu laikyti priešingoje pusėje, nei yra implantas.
- Pasitarkite su gydytoju ir įrenginio gamintoju, kad išsiaiškintumėte, ar įrenginys gali kelti trukdžių jūsų medicininio įrenginio veikimui.
- Laikykitės visų belaidžių įrenginių naudojimą reglamentuojančių įstatymų ir taisyklių. Naudodamiesi belaidžiu įrenginiu gerbkite kitų privatumą ir įstatymuose numatytas teises.
- Išjunkite įrenginį, jei esate zonoje, kurioje nurodyta išjungti dvikrypčio radijo ryšio priemonės arba elektroninius įrenginius, kad nebūtų trukdžių kitai įrangai.

Jei telefonas neberegauja, paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką, kol ekranas taps juodas ir telefonas persikraus.

### **ES ATITIKTIES PAREIŠKIMAS: Atitikties deklaracija:**

„Bullitt Mobile Ltd.“ šiuo dokumentu pareiškia, kad radijo įranga „Cat S75“ (modelis: BM1S1B) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.catphones.com/download/certification>.

Įgaliotoji atstovybė

77 Camden Street, Dublinas D02 XE80, Airija

Šis įrenginys turi būti naudojamas patalpose ir veikia tik 5250–5350 MHz dažnių diapazone. Apribojimai ir reikalavimai taikomi šiose šalyse: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **FCC atitikties deklaracija:**

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Veikimas priklauso nuo šių dviejų sąlygų: 1) šis įrenginys negali kelti kenksmingų trukdžių ir 2) šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali turėti nepageidaujamų pasekmių veikimui.

## **EMC pareiškimas:**

Svarbu. Šis gaminys atitinka EMC reikalavimus, jei naudojami derantys išoriniai įrenginiai ir sistemos dalys sujungtos ekranuotaisiais kabeliais. Svarbu, kad naudotumėte suderinamus išorinius įrenginius ir ekranuotuosius kabelius tarp sistemos komponentų, kad sumažintumėte trukdžių radijo, televizijos imtuvams ir kitiems elektronikos įrenginiams galimybę.

## **Informacija apie išmetimą ir perdirbimą:**



Šis ant įrenginio (ir ant prie jo pridėdamų baterijų) nurodytas simbolis rodo, kad jų negalima išmesti kaip įprastų buitinių šiukšlių. Įrenginio ar baterijų neišmeskite kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Kai įrenginys

(ir baterijos) tampa nebetinkamas, jį reikėtų perduoti sertifikuotam surinkimo punktui perdirbti arba tinkamai pašalinti.

Norėdami daugiau sužinoti apie įrenginio ar baterijų perdirbimą, kreipkitės į savo miesto savivaldybę, buitinių atliekų šalinimo tarnybą arba mažmeninę parduotuvę, kurioje šį įrenginį pirkote.

Šio įrenginio šalinimui taikomos Europos Sąjungos direktyvos dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) nuostatos. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos bei baterijos atskiriami nuo kitų atliekų siekiant sumažinti galimą pavojingų medžiagų, kurių tokia įranga gali turėti, poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

## **SAR informacija**

Šis įrenginys buvo išbandytas ir atitinka visus FCC (JAV) ir CE (ES) radijo dažnio (RD) poveikio apribojimus. Siekdami užtikrinti, kad poveikio lygis bus ne didesnis nei nustatytas FCC (JAV) ir CE (ES) bandymų metu, laikykite šį įrenginį ne mažesniu nei 10 mm (JAV) arba 5 mm (ES) atstumu nuo kūno.

## **Saugumo įspėjimas dėl baterijų:**

Siekiant apsaugoti nuo galimų sužalojimų, bateriją iš telefono turėtų išimti tik „Bullitt Mobile“ patvirtinto aptarnavimo centro darbuotojai arba panašus kvalifikuotas personalas.

## Kaip nesugadinti klausos



Norėdami apsisaugoti nuo galimų klausos sutrikimų, neklausykite nustatę aukštą garsumo lygį ilgą laiką.

## Elektroninės informacijos peržiūra:

Norėdami peržiūrėti reglamentavimo informaciją apie šį įrenginį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Pradžios ekrane perbraukite aukštyn > „Parametrai“.
2. Parametrų ekrane bakstelėkite „Apie telefoną“ > „Reglamentavimo informacijos etiketės“.



„Bullitt Mobile Ltd.“ šiuo dokumentu pareiškia, kad šią deklaraciją ir UKCA žymą turinti radijo įranga atitinka 2017 m. JK radijo ryšio teisės aktus.

Visas JK atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.catphones.com/download/Certification>.

**Tik JK taikomas apribojimas: įrenginys turi būti naudojamas tik patalpose, dažniui esant nuo 5250 iki 5350 MHz.**



## **OBSŁUGA, BEZPIECZEŃSTWO I INFORMACJE**

Niniejszy przewodnik zapewnia ważne informacje prawne, dotyczące bezpieczeństwa i przepisów, które należy przeczytać przed użyciem produktu. Pełną instrukcję obsługi i gwarancję można znaleźć na stronie [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się ze wspomnianymi dokumentami.

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję, aby prawidłowo korzystać z urządzenia.
- Unikaj uderzania, rzucania, rozbijania, nakłuwania i zginania urządzenia.
- W przypadku użycia w stonej wodzie opłucz urządzenie, aby uniknąć korozji solnej.
- Nie próbuj rozmontować urządzenia ani jego akcesoriów.
- Nie wolno włączać urządzenia, jeśli korzystanie z telefonów komórkowych jest zabronione, lub w sytuacji, gdy urządzenie może spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia.
- Pacjenci z implantami medycznymi powinni trzymać urządzenie w odległości 15 cm, a podczas połączenia trzymać urządzenie po stronie przeciwnej do miejsca z implantem.
- Urządzenia medyczne – należy skonsultować się z lekarzem i producentem urządzenia, aby sprawdzić, czy działanie urządzenia może zakłócać funkcjonowanie urządzenia medycznego.
- Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących używania urządzeń bezprzewodowych. Należy szanować prywatność i prawa innych osób podczas korzystania z urządzenia.
- Należy wyłączyć urządzenie w miejscach, gdzie korzystanie z dwukierunkowych połączeń radiowych lub urządzeń elektronicznych jest zabronione, aby uniknąć zakłócenia pracy innych urządzeń.

Jeśli telefon przestanie odpowiadać, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż ekran będzie ciemny, a telefon uruchomi się ponownie.

### **OŚWIADCZENIE ZGODNOŚCI UE: Deklaracja zgodności:**

Bullitt Mobile Ltd. oświadcza, że sprzęt radiowy typu Cat S75 (Model: BM1S1B) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlandia

W przypadku, gdy telefon korzysta z zakresu częstotliwości 5250 do 5350 MHz, jego użytkowanie ogranicza się wyłącznie do pomieszczeń. Ograniczenia lub wymagania w: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (UK(NI)), (NO), (IS), (LI), (LI), (TR).

## **Oświadczenie o zgodności z FCC:**

Niniejszy telefon komórkowy spełnia wymagania części 15. przepisów FCC. Działanie jest zależne od dwóch następujących warunków: [1] urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, a [2] urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

## **Oświadczenie EMC:**

Ważne: niniejszy produkt wykazał zgodność elektromagnetyczną w różnych warunkach, które obejmowały również korzystanie z urządzenia ze zgodnymi urządzeniami peryferyjnymi i przewodami ekranowanymi łączącymi komponenty systemu. Używanie zgodnych urządzeń peryferyjnych i ekranowanych przewodów połączeniowych jest istotne w celu ograniczenia możliwości wystąpienia zakłóceń pracy odbiorników radiowych, telewizyjnych i innych urządzeń elektronicznych.

## **Informacje dotyczące pozbywania się i recyklingu urządzenia:**



Ten symbol na urządzeniu (i dołączonych do niego bateriach) oznacza, że nie mogą być one wyrzucane wraz z normalnymi odpadami domowymi. Nie należy wyrzucać urządzenia ani baterii do

zwykłych śmieci. Urządzenie (i jego baterie) należy oddać do certyfikowanych punktów zbiórki i recyklingu, aby mogły być one we właściwy sposób zutylizowane.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących recyklingu tego urządzenia lub baterii, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, serwisem utylizacji odpadów domowych lub punktem, w którym urządzenie to zostało zakupione.

Utylizacja tego urządzenia podlega przepisom dyrektywy Unii Europejskiej dotyczącym zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Celem separacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii od pozostałych odpadów jest zminimalizowanie potencjalnego szkodliwego wpływu na środowisko i na zdrowie ludzkie niebezpiecznych substancji, które mogą się w nim znajdować.

## **Informacje o SAR:**

Urządzenie zostało przetestowane i spełnia ograniczenia FCC(US) i FCC(US) związane z narażeniem na działanie fal radiowych. Urządzenie należy nosić co najmniej 10 mm (w USA) / 5 mm (w UE) od ciała, aby upewnić się, że poziom narażenia na działanie fal radiowych jest taki sam jak w warunkach laboratoryjnych lub niższy.

## **Zachowanie ostrożności podczas obchodzenia się z baterią:**

Aby zapobiec potencjalnym urazom, bateria w telefonie powinna być usunięta wyłącznie przez centrum serwisowe zatwierdzone przez Bullitt Mobile lub podobny wykwalifikowany personel.

## **Zapobieganie uszkodzeniu słuchu**



Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie wolno korzystać z urządzenia ustawionego przez dłuższy czas na wysoki poziom głośności.

## **Wyświetlanie etykiety elektronicznej:**

Aby wyświetlić informacje prawne na tym urządzeniu, wykonaj następujące czynności:

1. Z poziomu Ekranu głównego, przesunij w górę > Ustawienia
2. Na ekranie ustawień dotknij O telefonie > Etykiety prawne



Bullitt Mobile Ltd. oświadcza, że sprzęt radiowy wraz z tą deklaracją i oznaczeniem UKCA jest zgodny z przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych Wielkiej Brytanii z 2017.

Pełny tekst deklaracji zgodności dla Wielkiej Brytanii jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Ograniczenia w Wielkiej Brytanii: 5250 do 5350 MHz wyłącznie w pomieszczeniach.**

## PODPORA, BEZPEČNOSŤ A INFORMÁCIE

Táto príručka obsahuje dôležité právne, bezpečnostné a regulačné informácie, ktoré by ste si mali pred použitím produktu prečítať. Úplnú používateľskú príručku a vyhlásenie o záruke nájdete na adrese [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Pred použitím zariadenia si prečítajte tieto dokumenty.

- Pozorne si prečítajte tento návod, aby ste zabezpečili správne používanie tohto zariadenia.
- Zabráňte úderom, hádzaniu, drveniu, prepichnutiu alebo ohýbaniu zariadenia.
- Ak zariadenie používate v slanej vode, následne ho opláchnite, aby ste zabránili korózii spôsobenej soľou.
- Nepokúšajte sa zariadenie alebo jeho príslušenstvo rozoberať.
- Zariadenie nezapínajte na miestach, kde je zakázané používanie mobilných telefónov, alebo v situácii, kde prístroj môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.
- Pri lekárskech implantátoch majte zariadenie 15 cm od implantátu a počas telefónneho hovoru držte zariadenie umiestnené na opačnej strane ako je implantát.
- Zdravotnícke prístroje: ak chcete zistiť, či prevádzka tohto telefónu môže narušiť fungovanie vášho zdravotníckeho prístroja alebo pomôcky, obráťte sa prosím na svojho lekára alebo výrobcu prístroja alebo pomôcky.
- Dodržiavajte všetky zákony alebo predpisy týkajúce sa používania bezdrôtových zariadení. Pri používaní bezdrôtového zariadenia rešpektujte súkromie a zákonné práva ostatných.
- Vypnite zariadenie, keď sa nachádzate v oblastiach, ktoré sú označené na vypnutie „obojsmerných vysielaciek“ alebo „elektronických zariadení“, aby ste predišli rušeniu iných zariadení.

Ak telefón prestane reagovať, stlačte tlačidlo vypnutia/zapnutia a podržte ho stlačené, kým obrazovka nestmavne a telefón sa nereštartuje.

### **VYHLÁSENIE O ZHODE S PREDPISMI EÚ: Vyhlásenie o zhode:**

Spoločnosť Bullitt Mobile Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Cat S75 (model: BM1S1B) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Írsko

Toto zariadenie je určené na používanie iba v interiéri pri prevádzkovaní vo frekvenčnom rozsahu 5 150 až 5 350 Mhz. Obmedzenia alebo požiadavky v: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (FR), (FR), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PL), (RO), (SI), (SK), (SK), (BE), (NIE), (IS), (LI), (TR).

## **Vyhlasenie o zhode FCC:**

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: [1] toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a [2] toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

## **Vyhlasenie o EMC:**

Dôležité: Tento produkt preukázal súlad s EMC za podmienok, ktoré zahŕňali použitie kompatibilných periférnych zariadení a tienených káblov medzi komponentmi systému. Je dôležité, aby ste používali kompatibilné periférne zariadenia a tienené káble medzi komponentmi systému, aby ste znížili možnosť rušenia rádii, televízorov a iných elektronických zariadení.

## **Informácie o likvidácii a recyklácii:**



Tento symbol na zariadení (a všetkých obsiahnutých batériách) znamená, že by sa nemali likvidovať ako bežný domáci odpad. Zariadenie ani batérie nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad. Zariadenie

(a všetky batérie) by sa mali odovzdať na schválenom zbernom mieste s cieľom zabezpečiť ich recyklovanie a riadnu likvidáciu na konci životnosti.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklovaní zariadenia a jeho batérií, obráťte sa na váš miestny úrad, službu likvidácie domového odpadu alebo v maloobchodnú predajňu, v ktorej ste si zakúpili toto zariadenie.

Likvidácia tohto zariadenia podlieha ustanoveniam smernice Európskej únie o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Dôvodom na oddelenie OEEZ a batérií od ostatného odpadu je minimalizácia potenciálnych environmentálnych vplyvov na zdravie ľudí a akýchkoľvek nebezpečných látok, ktoré môžu byť prítomné.

## **Informácie o SAR:**

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa obidva limity FCC (US) a CE(EU) pre expozíciu rádiových frekvencií (RF). Toto zariadenie noste vo vzdialenosti najmenej 10 mm (v USA) / 5 mm (v EÚ) od tela, aby ste zabezpečili, že úrovne vystavenia zostanú na úrovni alebo pod úrovňou testov FCC (USA)/CE (EÚ).

## **Upozornenie na batériu:**

Aby ste predišli možnému zraneniu, batériu z telefónu by malo vyberať iba servisné stredisko schválené spoločnosťou Bullitt Mobile alebo podobný kvalifikovaný personál.

## Prevenca poškodenia sluchu



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti.

## Zobrazenie elektronického štítku:

Ak chcete zobraziť regulačné informácie o tomto zariadení, postupujte takto:

1. Na domovskej obrazovke potiahnite prstom nahor > Nastavenia
2. Na obrazovke Nastavenia ťuknite na položky O telefóne > Regulačné štítky



Spoločnosť Bullitt Mobile Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie s týmto vyhlásením a so značkou UKCA je v súlade s nariadeniami UK o rádiových zariadeniach z roku 2017.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode Spojeného kráľovstva je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
<https://www.catphones.com/download/Certification>

**Obmedzenie v Spojenom kráľovstve: 5250 až 5350 MHz len na vnútorné použitie.**

## **PODRŠKA, SIGURNOST I INFORMACIJE**

Ovo uputstvo pruža važne pravne, sigurnosne i regulatorne informacije koje biste trebali pročitati prije upotrebe proizvoda. Potpuni korisnički vodič i izjavu o garanciji možete pronaći na [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Pregledajte ove dokumente prije korištenja uređaja.

- Pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali ispravnu upotrebu ovog uređaja.
- Izbjegavajte udaranje, bacanje, lomljenje, bušenje ili savijanje uređaja.
- Ako se koristi u slanoj vodi, nakon toga isperite uređaj kako biste izbjegli solnu koroziju.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj ili njegovu dodatnu opremu.
- Ne uključujte uređaj u okolnostima gdje je zabranjena upotreba mobilnih telefona ili u situaciji gdje uređaj može izazvati smetnje ili opasnost.
- Za pacijente sa medicinskim implantatima, držite uređaj na udaljenosti od 15 cm i, tokom telefonskog poziva, držite uređaj na suprotnoj strani implantata.
- Medicinski uređaji - obratite se svom liječniku i proizvođaču uređaja kako biste utvrdili može li rad vašeg uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
- Pridržavajte se svih zakona ili propisa o korištenju bežičnih uređaja. Poštujte tuđu privatnost i zakonska prava kada koristite bežični uređaj.
- Isključite svoj uređaj kada se nalazite u područjima koja su označena da isključite "dvosmjerne radio stanice" ili "elektronske uređaje" kako biste izbjegli ometanje druge opreme.

Ako vaš telefon prestane da reaguje, pritisnite i držite dugme za uključivanje dok ekran ne potamni i dok se telefon ponovo ne pokrene.

### **IZJAVA O EU USKLADENOSTI : Deklaracija o usklađenosti:**

Ovim Bullitt Mobile Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa Cat S75 (model: BM1S1B) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.catphones.com/download/certification>

Ovlašteni predstavnik za usluge  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irska

Ovaj uređaj je ograničen na korištenje isključivo u zatvorenom prostoru pri radu u frekvencijskom opsegu od 5250 do 5350 MHz. Ograničenja i uslovi se primjenjuju u sljedećim zemljama: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **FCC Izjava o usklađenosti:**

Ovaj uređaj je usklađen sa 15. Odjeljkom FCC pravila. Rad uređaja je podložan sljedećim uslovima: [1] ovaj uređaj ne smije prouzrokovati štetne smetnje, i [2] ovaj uređaj može prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i one smetnje koje mogu prouzrokovati neželjeno funkcionisanje.

## **EMC Izjava:**

Važno: Ovaj proizvod je usklađen u pogledu elektromagnetne kompatibilnosti (EMC) pod uslovom da se koriste odgovarajući periferni uređaji i oklopljeni kablovi između komponenti sistema. Važno je koristiti odgovarajuće periferne uređaje i oklopljene kablove između komponenti sistema da biste smanjili mogućnost smetnji uzrokovanih radio prijemnicima, televizijskim i drugim elektronskim uređajima.

## **Informacije o odlaganju otpada i recikliranju:**



Ovaj simbol na uređaju (i bilo kojoj bateriji uz uređaj) govori da ih ne bi trebalo odlagati kao redovan otpad iz domaćinstva. Ne bacajte svoj uređaj ili baterije kao nesortirani komunalni otpad. Uređaj (i sve baterije) treba predati na ovlašteno mjesto za recikliranje ili na odgovarajuće mjesto za odlaganje ovakvog otpada kad im istekne vijek trajanja.

Za detaljnije informacije o recikliranju uređaja ili baterija kontaktirajte svoj lokalni gradski ured, službu za odvoz otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili ovaj uređaj.

Odlaganje ovog uređaja i otpad regulisano je Direktivom o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE) Evropske unije. Razlog razdvajanja WEEE i baterija od drugog otpada je da se potencijalni uticaj na okoliš i ljudsko zdravlje svede na najmanju moguću mjeru usljed svih opasnih supstanci koje mogu biti prisutne.

## **SAR informacije:**

Ovaj uređaj je testiran i zadovoljava ograničenja FCC (SAD) i CE (EU) za izloženost radiofrekvenciji (RF). Nosite ovaj uređaj najmanje 10 mm (u SAD) / 5 mm (u EU) udaljen od vašeg tijela da biste osigurali da nivo izloženosti bude na ili ispod testiranih nivoa FCC (SAD) / CE (EU).

## **Upozorenje vezano za bateriju:**

Da biste spriječili moguće ozljede, bateriju u Vašem telefonu treba ukloniti samo ovlašteni servisni centar Cat Phones ili slično kvalifikovano osoblje.



## Prevenција oštećenja sluha



Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati na visokim nivoima glasnoće u dužem vremenskom periodu

## Pregled E-oznake:

Za pregled regulatornih informacija o ovom uređaju, uradite sljedeće:

1. Na Početnom ekranu, prevucite nagore > Postavke
2. Na ekranu Postavki, pritisnite na 0 telefonu > Regulatorne oznake



Ovim Bullitt Mobile Ltd. izjavljuje da je radio oprema sa ovom izjavom, i koja nosi UKCA oznaku, u skladu sa Uredbom o radio opremi UK 2017.

Kompletan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: <https://www.catphones.com/download/certification>

**Ograničenje u UK: 5250 do 5350 MHz samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.**

## ПОДДРЪЖКА, БЕЗОПАСНОСТ И ИНФОРМАЦИЯ

В настоящото ръководство се предоставя важна правна информация, информация за безопасността и относно нормативната уредба, която следва да прочетете, преди да използвате продукта. Можете да откриете пълното ръководство на потребителя и декларацията за гаранция на [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Моля, прегледайте тези документи, преди да използвате устройството.

- Прочетете внимателно настоящото ръководство, за да се гарантира правилното използване на устройството.
- Избягвайте удярие, хвърляне, смачкване, пробиване или огъване на устройството.
- Ако използвате устройството в солена вода, след това го изплакнете, за да се избегне корозия от солта.
- Не се опитвайте да разглобявате устройството или аксесоарите му.
- Не включвайте устройството в условия, при които използването на мобилни телефони е забранено, или в ситуация, при която устройството може да причини смущения или опасност.
- За пациенти с медицински имплант: дръжте устройството на разстояние от 15 cm и по време на телефонен разговор дръжте устройството от противоположната страна на импланта.
- Моля, консултирайте се с Вашия лекар и с производителя на устройството, за да определите дали работата с устройството може да повлияе на функционирането на медицинското Ви устройство.
- Спазвайте всички закони или разпоредби относно използването на безжични устройства. Уважавайте неприкосновеността на личния живот и законовите права на другите хора, когато използвате безжичното устройство.
- Изключете устройството, когато се намирате в зони, в които е посочено да изключите „двупосочни радиоприемници“ или „електронни устройства“, за да избегнете създаването на смущения за друго оборудване.

Ако телефонът Ви не реагира, натиснете и задръжте бутона за захранването, докато екранът не потъмнее и телефонът не се рестартира.

### ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ: Декларация за съответствие:

С настоящото Bullitt Mobile Ltd. декларира, че радиочестотното оборудване тип Cat S75 (модел: BM1S1B) е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Пълният текст на EU декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: <https://www.catphones.com/download/certification>

Оторизиран представителен сервиз  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ирландия

Това устройство се ограничава до използване на закрито при работа в честотен диапазон от 5250 до 5350 MHz. Ограничения или изисквания в: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Декларация за съответствие с изискванията на FCC:**

Това устройство съответства на изискванията на част 15 от правилата на FCC. Употребата е предмет на следните две условия: [1] това устройство не трябва да създава вредни смущения, и [2] устройството трябва да приема всички получени смущения, включително такива, които може да причинят неправилно функциониране.

### **Декларация за електромагнитна съвместимост:**

Важно: този продукт е с доказано съответствие с изискванията за електромагнитна съвместимост при условия, които включват използването на съвместими периферни устройства и екранирани кабели между компонентите на системата. Важно е да използвате съвместими периферни устройства и екранирани кабели между компонентите на системата, за да се намали вероятността от смущения на радиооборудване, телевизори и други електронни устройства.

### **Информация относно изхвърлянето и рециклирането:**



Този символ на устройството (и всички включени батерии) показва, че те не трябва да се третираят като нормални битови отпадъци.

Не изхвърляйте устройството или батериите като несортирани общински отпадъци. Устройството (и всички батерии) трябва да се предадат на сертифициран събирателен пункт за рециклиране или изхвърляне по подходящ начин в края на жизнения им цикъл.

За по-подробна информация относно рециклирането на мобилния телефон или батериите се обърнете към местната община, службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили това устройство.

Изхвърлянето на това устройство е предмет на Директивата относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEО) на Европейския съюз. Причината за разделянето на WEEE и батериите от други отпадъци е да се сведат до минимум потенциалните въздействия върху околната среда за човешкото здраве, произтичащи от всички опасни вещества, които може да се съдържат в тях.

### **Информация относно специфичната погълната мощност (SAR):**

Това устройство е тествано и отговаря на ограниченията за излагане на радиочестотни (PЧ) вълни съгласно FCC (САЩ) и CE (ЕС). Носете устройството на най-малко 10 mm (в САЩ) / 5 mm (в ЕС) от тялото, за да

гарантирате, че нивата на експозиция са равни или по-ниски от тестваните нива на FCC(САЩ)/CE(EC).

### **Предупреждение за батерията:**

За да се предотвратят евентуални наранявания, батерията в телефона трябва да се отстранява само от одобрен от Bullitt Mobile сервиз или друг квалифициран персонал.

### **Предотвратяване на увреждане на слуха**



За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте продължително с висока сила на звука

### **Преглед на електронния етикет:**

За да видите регулаторната информация относно това устройство:

1. От Началния екран, плъзнете нагоре > Настройки
2. На екрана Настройки докоснете Относно телефона > Регулаторни етикети



С настоящото Bullitt Mobile Ltd. декларира, че радиооборудването с тази декларация и маркировката UKCA е в съответствие с Регламентите относно радиооборудването в Обединеното кралство от 2017 г.

Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на Обединеното кралство е наличен на следния интернет адрес:  
<https://www.catphones.com/download/Certification>

**Ограничение в Обединеното кралство: 5250 до 5350 MHz единствено за употреба на закрито.**

## **SPRIJIN, SIGURANȚĂ ȘI INFORMAȚII**

Acest ghid oferă informații juridice, despre siguranță și de reglementare importante, pe care ar trebui să le citiți înainte de a folosi produsul. Un ghid complet al utilizatorului și declarația de garanție pot fi găsite la [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Vă rugăm să citiți aceste documente înainte de a utiliza dispozitivul.

- Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a vă asigura de utilizarea corectă a acestui dispozitiv.
- Evitați lovirea, aruncarea, zdrobirea, înțeparea sau îndoirea dispozitivului.
- Dacă este folosit în apă sărată, clătiți dispozitivul pentru a evita coroziunea de la sare.
- Nu încercați să dezamblați dispozitivul sau accesoriile sale.
- Nu porniți dispozitivul în cazul în care utilizarea telefoanelor mobile este interzisă sau într-o situație în care dispozitivul poate provoca interferențe sau pericole.
- Pentru pacienții cu implant medical, păstrați dispozitivul la 15 cm distanță și, în timpul unui apel telefonic, păstrați dispozitivul în partea opusă implantului.
- Vă rugăm să consultați medicul sau producătorul dispozitivului pentru a determina dacă folosirea dispozitivului poate interfera cu funcționarea dispozitivului dvs. medical.
- Respectați toate legile sau reglementările privind utilizarea dispozitivelor fără fir. Respectați drepturile de confidențialitate și legale ale celorlalți atunci când folosiți dispozitivul wireless.
- Închideți dispozitivul atunci când vă aflați în zonele semnalizate cu dezactivarea „radiourilor cu două sensuri” sau „dispozitive electronice” pentru a evita interferența cu alte echipamente.

Dacă telefonul nu mai răspunde, apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare până când ecranul se stinge și telefonul repornește.

### **DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE: Declarația de conformitate:**

Prin urmare, Bullitt Mobile Ltd. declară că echipamentul radio tip Cat S75 (model: BM1S1B) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate cu legislația UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.catphones.com/download/certification>

Service autorizat de reprezentanță

77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlanda

Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior numai atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5250 până la 5350 MHz. Restricții sau cerințe în: (BE), (BG), (CZ), (CZ), (DK), (DK), (DE), (E), (IE), (IE), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (AT), (PL), (PT), (PT), (RO), (SI), (SI), (SK), (SK), (FI), (SE), (BE), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR), (TR).

## **Declarație de conformitate cu FCC:**

Acest dispozitiv respectă secțiunea 15 a normelor FCC. Operațiunea face obiectul următoarelor două condiții: [1] acest dispozitiv nu poate să provoace interferențe dăunătoare, și [2] acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe ce pot cauza o funcționare nedorită.

## **Declarație EMC:**

Important: A fost demonstrat că acest produs este conform EMC în temeiul condițiilor care au inclus utilizarea dispozitivelor periferice compatibile și a cablurilor ecranate între componentele sistemului. Este important să utilizați dispozitive periferice compatibile și cabluri ecranate între componentele sistemului pentru a reduce posibilitatea de a provoca interferențe cu radiouri, televizoare și alte dispozitive electronice.

## **Informații despre eliminare și reciclare:**



Acest simbol de pe dispozitiv (și de pe toate bateriile incluse) indică faptul că acestea nu trebuie eliminate în același mod ca și deșeurile menajere obișnuite. Nu aruncați dispozitivul sau bateriile ca deșeuri

municipale nesortate. Dispozitivul (și orice baterie) ar trebui să fie predat la un punct de colectare certificat pentru reciclarea sau corespunzătoare la finalul ciclului de viață.

Pentru informații detaliate despre reciclarea dispozitivului sau a bateriilor, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de vânzare cu amănuntul de unde ați cumpărat acest dispozitiv.

Eliminarea acestui dispozitiv este supusă Directivei privind echipamentele electrice și electronice (DEEE) a Uniunii Europene. Motivul pentru separarea WEEE și a bateriilor de alte deșeuri este de a reduce la minimum impactul potențial al mediului asupra sănătății umane de orice substanțe periculoase care ar putea fi prezente.

## **Informații SAR:**

Acest dispozitiv a fost testat și îndeplinește atât limitele FCC(US) cât și CE(UE) privind expunerea la frecvențe radio (FR). Transportați acest dispozitiv la o distanță de cel puțin 10 mm (în SUA) / 5 mm (în UE) față de corp pentru a vă asigura că nivelurile de expunere rămân la sau sub nivelul testelor FCC(US) / CE(UE).

## **Avertizare privind bateria:**

Pentru a preveni eventuale răniri, bateria telefonului ar trebui să fie scoasă doar de un centru service autorizat Bullitt Mobile sau de personal calificat similar.

## Prevenirea deteriorării auzului



Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp

## Vizualizarea etichetei electronice:

Pentru a vizualiza informațiile de reglementare pe acest dispozitiv, faceți următoarele:

1. Din ecranul de pornire, trageți cu degetul în sus la > Setări
2. Pe ecranul Setări, atingeți Despre telefon > Etichete de reglementare



Prin prezenta, Bullitt Mobile Ltd. declară că echipamentul radio din această declarație și purtând marca UKCA este în conformitate cu Regulamentele privind echipamentele radio din 2017.

Textul complet al declarației de conformitate al UK este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Restricție în Marea Britanie: de la 5250 la 5350 MHz numai pentru utilizare în interior.**

## **PODRŠKA, BEZBEDNOST I INFORMACIJE**

Ovaj vodič pruža važne pravne, bezbednosne i regulatorne informacije koje treba da pročitate pre korišćenja proizvoda. Kompletan korisnički vodič i izjava o garanciji nalaze se na [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Pregledajte te dokumente pre nego što počnete da koristite uređaj.

- Pažljivo pročitate ovaj priručnik da biste osigurali ispravnu upotrebu ovog uređaja.
- Nemojte da udarate, bacate, lomite, probadate ili savijate uređaj.
- Posle upotrebe u slanoj vodi isperite uređaj da biste izbegli koroziju od soli.
- Nemojte pokušavati da rastavite uređaj ni njegovu dodatnu opremu.
- Nemojte uključivati uređaj u situacijama kada je upotreba uređaja zabranjena ili gde uređaj može da izazove smetnje ili opasnost.
- Pacijenti sa medicinskim implantatima treba da drže uređaj udaljen 15 cm od implantata, a tokom telefonskog poziva na suprotnoj strani od implantata.
- Posavetujte se sa lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad uređaja može ometati rad medicinskog uređaja.
- Pridržavajte se svih zakona ili propisa vezanih za upotrebu bežičnih uređaja. Poštujte prava privatnosti i zakonska prava drugih tokom upotrebe bežičnog uređaja.
- Isključite uređaj kada se nalazite u područjima gde je propisano isključivanje dvosmernih radio uređaja ili elektronskih uređaja da biste izbegli smetnje za drugu opremu.

Ako telefon prestane da reaguje, pritisnite i držite dugme za napajanje sve dok ekran ne potamni i dok se telefon ne restartuje.

### **IZJAVA O USAGLAŠENOSTI SA EU: Deklaracija o usaglašenosti:**

Bullitt Mobile Ltd. ovim izjavljuje da je radio-oprema tipa Cat S75 (Model: BM1S1B) usaglašena sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst Deklaracije o usaglašenosti sa propisima EU dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ireland

Ovaj uređaj je ograničen na korišćenje u zatvorenom prostoru samo kada radi u frekventnom opsegu od 5250 do 5350 MHz. Ograničenja ili uslovi u: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Izjava o usaglašenosti sa FCC-om:**

Ovaj uređaj je usklađen sa delom 15 FCC pravila. Rad uređaja regulišu sledeća dva uslova: [1] ovaj



uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i [2] ovaj uređaj mora da podnese sve smetnje kojima je izložen, uključujući i one koje mogu da izazovu neželjeno funkcionisanje.

### **EMC izjava:**

Važno: Utvrđeno je da je ovaj uređaj u skladu sa direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti (EMC) pod uslovima koji obuhvataju korišćenje usaglašenih perifernih uređaja i zaštićenih kablova između komponenata sistema. Važno je da koristite usaglašene periferne uređaje i zaštićene kablove između komponenata sistema da biste smanjili mogućnost ometanja rada radio-stanica, televizija i drugih elektronskih uređaja.

### **Informacije o odlaganju i recikliranju:**



Ovaj simbol na uređaju (i svim isporučenim baterijama) označava da se uređaj ne sme bacati sa kućnim otpadom. Nemojte da bacate uređaj i baterije u nesortirani komunalni otpad. Uređaj (i baterije) treba predati ovlašćenom mestu sakupljanja za recikliranje ili pravilno odlaganje na kraju radnog veka.

Detaljnije informacije o recikliranju uređaja ili baterija potražite od lokalne skupštine grada, komunalnog preduzeća ili prodavnice u kojoj ste kupili ovaj uređaj.

Odlaganje ovog uređaja podleže direktivi za Otpad od električne i elektronske opreme (WEEE) Evropske unije. Razlog za odvajanje WEEE i baterija od ostalog otpada jeste smanjivanje potencijalnih ekoloških uticaja na ljudsko zdravlje od strane opasne materije koja može da bude prisutna.

### **SAR informacije:**

Ispitivanjem ovog uređaja utvrđeno je da ispunjava granične vrednosti izlaganja radio-frekvenciji (RF) koje propisuje FCC(US) i CE(EU). Nosite ovaj uređaj barem 10 mm (u SAD) / 5 mm (u EU) od tela da bi nivoi izlaganja ostali na FCC(US) / CE(EU) nivoima testiranja ili ispod njih.

### **Oprez u vezi sa baterijom:**

Da biste sprečili moguće povrede, bateriju iz telefona treba da uklanja isključivo odobreni Bullitt Mobile servisni centar ili slično stručno osoblje.

### **Sprečavanje oštećenja sluha**



Da biste sprečili eventualno oštećenje sluha, nemojte dugo da slušate glasnu muziku.

### **Pregledanje e-nalepnice:**

Da biste pregledali regulatorne informacije o ovom uređaju, uradite sledeće:

1. Na početnom ekranu prevucite nagore > Podešavanja
2. Na ekranu Podešavanja dodirnite O telefonu > Regulatorne nalepnice



Bullitt Mobile Ltd. ovim izjavljuje da je radio-oprema sa ovom deklaracijom i oznakom UKCA usaglašena sa UK propisima za radio-opremu 2017.

Kompletan tekst Deklaracije o usaglašenosti sa propisima UK dostupan je na sledećoj internet adresi:  
<https://www.catphones.com/download/Certification>

**Ograničenje u UK: korišćenje samo u zatvorenom prostoru na 5250 do 5350 MHz.**

## PODPORA, VARNOST IN INFORMACIJE

V tem priročniku so pomembne pravne, varnostne in regulativne informacije, ki jih morate prebrati pred uporabo izdelka. Celoten uporabniški priročnik in garancijska izjava sta na voljo na spletnem mestu [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Te dokumente preberite pred uporabo naprave.

- Ta priročnik skrbno preberite, da zagotovite pravilno uporabo te naprave.
- Pazite, da naprave ne poškodujete z udarci, metanjem, drobljenjem, prebadanjem ali upogibanjem.
- Če napravo uporabljate v slani vodi, jo zatem sperite, da preprečite korozijo zaradi soli.
- Naprave ali dodatne opreme zanjo ne poskušajte razstaviti.
- Naprave ne vklaplajte v primerih, ko je uporaba mobilnih telefonov prepovedana, ali v primeru, ko lahko naprava povzroči motnje ali nevarnost.
- Pri bolnikih z medicinskimi vsadki hranite napravo vsaj 15 cm od vsadka, med klicem pa naj bo naprava na nasprotni strani vsadka.
- Medicinske naprave – s svojim zdravnikom in proizvajalcem naprave se posvetujte, ali lahko delovanje naprave vpliva na delovanje vaše medicinske naprave.
- Upoštevajte vse zakone ali predpise o uporabi brezžičnih naprav.  
Ko uporabljate brezžično napravo, spoštujte zasebnost in zakonske pravice drugih.
- Izklopite napravo, ko ste na območjih, kjer morate izklopiti dvosmerne radijske ali elektronske naprave, da preprečite motenje druge opreme.

Če se telefon preneha odzivati, pritisnite in pridržite gumb za vklop, dokler se zaslon ne izklopi ter se telefon znova zažene.

### **IZJAVA O SKLADNOSTI EU: Izjava o skladnosti:**

Družba Bullitt Mobile Ltd. izjavlja, da je radijska oprema vrste Cat S75 (model: BM1S1B) skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti s predpisi EU je na voljo na tem spletnem naslovu: <https://www.catphones.com/download/certification>

Pooblaščen ponudnik storitev

77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irska

Naprava je omejena na uporabo v zaprtih prostorih, kadar deluje v frekvenčnem območju med 5250 in 5350 MHz. Omejitve oz. zahteve v državah: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **Izjava o skladnosti s pravili ameriške Zvezne komisije za telekomunikacije (FCC):**

Naprava je v skladu s 15. delom pravil komisije FCC. Delovanje mora ustrezati naslednjim dveh pogojem: [1] ta naprava ne sme povzročiti škodljivih interferenc; in [2] ta naprava mora sprejeti vse prejete interference, vključno z interferencami, ki utegnejo povzročiti neželeno delovanje.

## **Izjava o elektromagnetni združljivosti (EMC):**

Pomembno: izdelek je dokazano skladen z zahtevami glede elektromagnetne združljivosti v pogojih, ki vključujejo uporabo združljivih zunanjih naprav in oklopljenih kablov med komponentami sistema. Pomembno je, da med komponentami sistema uporabljate združljive zunanje naprave in oklopljene kable, da zmanjšate možnost povzročanja motenj za radijske sprejemnike, televizorje in druge elektronske naprave.

## **Informacije o odlaganju in recikliranju:**



Ta oznaka na napravi (in morebitnih priloženih baterijah) označuje, da se je ne sme odlagati kot običajne gospodinjne odpadke. Naprave ali baterij ne odlagajte med nerazvrščene komunalne odpadke. Napravo

(in morebitne baterije) predajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje ali pravilno odstranitev ob koncu življenjske dobe.

Za podrobnejše informacije o recikliranju naprave ali baterij se obrnite na lokalni urad, izvajalca storitev odstranjevanja gospodinjnih odpadkov ali trgovino, kjer ste napravo kupili.

Za odlaganje naprave velja Direktiva EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEED). Razlog za ločevanje (OEEED) baterij in drugih odpadkov je, da se zmanjšajo morebitni okoljski vplivi morebitnih nevarnih snovi, ki so lahko prisotne.

## **Informacije o izpostavljenosti radijskim frekvencam (SAR):**

Ta naprava je bila preizkušena in izpolnjuje omejitve FCC (ZDA) in CE (EU) glede izpostavljenosti radijskim frekvencam (RF). Naprava naj bo pri nošenju od telesa oddaljena vsaj 10 mm (v ZDA) oz. 5 mm (v EU), da zagotovite raven izpostavljenosti, ki je enaka ali nižja od mejnih vrednosti FCC (US)/CE (EU).

## **Opozorilo glede baterije:**

Da bi preprečili morebitne poškodbe, naj baterijo iz telefona odstrani le član usposobljenega osebja servisnega centra družbe Bullitt Mobile.

## **Preprečevanje poškodb sluha**



Da bi preprečili morebitne poškodbe sluha, glasbe ne poslušajte dlje časa pri visoki glasnosti

## **Ogled oznake E:**

Za ogled zakonsko predpisanih informacij v napravi naredite naslednje:

1. Na začetnem zaslonu podrsnite navzgor > Nastavitve.
2. Na zaslonu z nastavitvami tapnite možnost O telefonu > Regulativne oznake



Družba Bullitt Mobile Ltd. izjavlja, da je radijska oprema s to izjavo in oznako UKCA skladna s predpisi Združenega kraljestva o radijski opremi iz leta 2017.

Celotno besedilo izjave o skladnosti za Združeno kraljestvo je na voljo na tem spletnem naslovu:  
<https://www.catphones.com/download/Certification>

**Omejitev v Združenem kraljestvu – samo za uporabo v notranjih prostorih v razponu med 5250 MHz in 5350 MHz.**

## SUPPORT, SIKKERHED OG INFORMATION

I denne vejledning finder du vigtige juridiske og sikkerhedsmæssige og regulatoriske oplysninger, som du bør læse før du anvender produktet. En komplet brugervejledning og en garantierklæring findes på [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Læs disse dokumenter, før du bruger enheden.

- Læs denne vejledning omhyggeligt for at sikre korrekt brug af denne enhed.
- Undgå at slå, kaste, knuse, knuse, punktere eller bøje apparatet.
- Hvis apparatet bruges i saltvand, skal det skylles bagefter for at undgå saltkorrosion.
- Forsøg ikke at adskille enheden eller dens tilbehør.
- Tænd ikke for enheden under omstændigheder, hvor det er forbudt at bruge mobiltelefoner, eller i en situation, hvor enheden kan forårsage forstyrrelser eller fare.
- Patienter med medicinsk implantat skal holde enheden 15 cm fra implantatet, og under et telefonopkald skal enheden være placeret på den modsatte side af implantatet.
- Medicinske apparater - kontakt din læge og producenten af enheden for at finde ud af, om betjeningen af din enhed kan forstyrre driften af din medicinske enhed.
- Følg alle love og regulativer for brug af trådløse enheder. Respekter andre menneskers privatliv og lovfæstede rettigheder, når du bruger den trådløse enhed.
- Sluk enheden, når du er i områder, hvor der er skilte der angiver at "tovejsradioer" eller "elektroniske enheder" skal slukkes for at undgå at forstyrre andet udstyr.

Hvis telefonen ikke længere reagerer, skal du trykke på tænd/slukknappen og holde den inde indtil skærmen går i sort og telefonen genstarter.

### ERKLÆRING OM OVERHOLDELSE AF EU-REGLERNE:

#### Overensstemmelseserklæring:

Bullitt Mobile Ltd. erklærer hermed, at radioudstyret af typen Cat S75 (model: BM1S1B) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringen i sin fulde ordlyd findes på følgende internetadresse: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irland

Denne enhed må kun anvendes indendørs og inden for frekvensområdet 5.150 til 5.350 MHz.  
Begrænsninger eller krav i: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (FR), (HR), (IT), (LV), (LT), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (PT), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **FCC-overensstemmelseserklæring:**

Denne enhed overholder sektion 15 i FCC-reglerne. Brug er underlagt følgende to betingelser: [1] Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og [2] denne enhed skal acceptere al interferens den modtager, herunder interferens, der kan forårsage uønsket brug.

## **EMC-erklæring:**

Vigtigt: Dette produkt har vist sig at efterleve EMC-reglerne under forhold, som omfattede anvendelsen af godkendte perifere enheder og skærmede kabler mellem systemkomponenter. Det er vigtigt, at du bruger godkendte eksterne enheder og skærmede kabler mellem systemkomponenter for at reducere risikoen for at forårsage interferens på radioer, fjernsyn og andre elektroniske enheder.

## **Informationer om bortskaffelse og genbrug:**



Dette symbol på enheden (og alle inkluderede batterier) viser, at de ikke må bortskaffes som almindelig husholdningsaffald. Du må ikke bortskaffe din enhed eller batterier som usorteret kommunalt affald. Enheden

(og eventuelle batterier) skal gives til et autoriseret indsamlingssted til genbrug eller korrekt bortskaffelse ved udgangen af dets brugstid.

For yderligere informationer om genbrug af denne enhed eller batterierne skal du kontakte de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller forretningen, hvor du købte enheden.

Bortskaffelse af denne enhed falder under EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Formålet med at adskille WEEE og batterier fra andet affald er at minimere de potentielle miljøpåvirkninger på menneskers sundhed, som eventuelle farlige materialer kan medføre.

## **SAR-oplysninger:**

Denne enhed er testet og opfylder både FCC- (USA) og CE-eksponeringsgrænser (EU) for radiofrekvenser (RF). Bær enheden mindst 10 mm (i USA) / 5 mm (i EU) væk fra kroppen for at sikre, at eksponeringsniveauer forbliver på eller under de afprøvede niveauer angivet af FCC(USA) / CE(EU).

## **Advarsel om batteri:**

For at undgå mulige skader må batteriet i telefonen kun fjernes af et Bullitt Mobile-godkendt servicecenter eller lignende faguddannet personale.

## Forebyggelse af høreskader



For at forebygge høreskader må du ikke lytte til høje lyde i lange perioder

## Visning af E-mærkat:

Du kan få vist lovgivningsmæssige oplysninger på enheden ved at gøre følgende:

1. Stryk opad fra Startskærmen > Indstillinger
2. På skærmen Indstillinger skal du trykke på Om telefonen > Lovpligtig mærkning



Bullitt Mobile Ltd. erklærer hermed, at det radioudstyr, der er forsynet med denne erklæring og bærer UKCA-mærket, er i overensstemmelse med UK Radio Equipment Regulations 2017.

Den fuldstændige tekst af den britiske overensstemmelseserklæring findes på følgende internetadresse: <https://www.catphones.com/download/Certification>

**Begrænsning i UK: 5250 til 5350 MHz kun indendørsbrug.**



## STØTTE, SIKKERHET OG INFORMASJON

Denne håndboken gir viktig juridiske, sikkerhetsrelatert og regulatorisk informasjon som du bør lese før du bruker produktet. Fullstendig brukerhåndbok og garantierklæring finner du på [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Gå gjennom disse dokumentene før du bruker enheten din.

- Les denne håndboken nøye for å sikre riktig bruk av denne enheten.
- Unngå å slå, kaste, knuse, punktere eller bøye enheten.
- Hvis enheten brukes i saltvann, må den skylles etterpå for å unngå korrosjon fra saltet.
- Ikke forsøk å demontere enheten eller tilbehøret.
- Ikke slå på enheten i en situasjon der bruk av mobiltelefoner er forbudt, eller i en situasjon der enheten kan forårsake forstyrrelser eller fare.
- For pasienter med medisinske implantater må enheten holdes minst 15 cm unna, og under en telefonsamtale må enheten holdes på motsatt side av implantatet.
- Kontakt legen og enhetsprodusenten din for å finne ut om bruk av enheten kan forårsake forstyrrelser i driften av din medisinske enhet.
- Følg alle lover eller forskrifter for bruk av trådløse enheter.
- Respekter andres privatliv og rettigheter når du bruker den trådløse enheten.
- Slå av enheten når du er i områder skiltet med slå av "toveisradioer" eller "elektroniske enheter" for å unngå å forstyrre annet utstyr.

Dersom telefonen ikke reagerer, trykk og hold inne på-knappen til skjermen blir mørk og telefonen starter på nytt.

### **EU-SAMSVARERKLÆRING: Erklæring om overensstemmelse:**

Bullitt Mobile Ltd. erklærer herved at radioutstyret av Cat S75 (modell: BM1S1B) er i samsvar med EUs direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://www.catphones.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irland

Denne enheten er begrenset til innendørs bruk ved drift i frekvensområdet 5250–5350 MHz. Restriksjoner eller krav i: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (E), (IE), (IE), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (MT), (AT), (PL), (PL), (PT), (RO), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (IS), (IS), (LI), (TR), (TR).

### **FCC-samsvarserklæring:**

Dette apparatet er i samsvar med del 15 i FCC-reglene. Driften er underlagt følgende to forhold: [1] denne enheten kan ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og [2] denne enheten må akseptere enhver interferens mottatt, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket bruk.

### **EMC-erklæring:**

Viktig: Dette produktet har vist samsvar med EMC ved forhold som inkluderte bruk av samsvarende perifer apparatur og skjermede kabler mellom systemkomponentene. Det er viktig at du bruker samsvarende perifer enheter og skjermede kabler mellom systemkomponentene for å redusere muligheten for konflikter med radioer, fjernsyn og andre elektroniske enheter.

### **Informasjon om avhending og resirkulering:**



Dette symbolet på enheten (og eventuelt inkluderte batterier) indikerer at de ikke skal kastes i det vanlige husholdningsavfallet. Ikke kast enheten eller batteriene som usortert restavfall. Enheten (og eventuelle batterier)

skal overleveres til et sertifisert returpunkt for gjenvinning eller forsvarlig avhending ved slutten av levetiden sin.

For mer detaljert informasjon om gjenvinning av enheten eller batteriene, ta kontakt med kommunen din, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte enheten.

Avhending av denne enheten er underlagt direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) fra EU. Årsaken til å skille WEEE og batterier fra annet avfall er å minimalisere de potensielle skadevirkningene på miljø og helse fra alle farlige stoffer som kan være til stede.

### **SAR-informasjon:**

Denne enheten er testet og oppfyller både FCC- (USA) og CE-grensene (EU) for radiofrekvenseksponering (RF). Bær denne enheten minst 10 mm (i USA) / 5 mm (i EU) unna kroppen din for å sikre at eksponeringsnivåer forblir på eller under (FCC/ EU)-testede nivåer.

### **Batteriadvarel:**

For å unngå potensielle skader, bør telefonens batteri kun fjernes av et servicesenter godkjent av Bullitt Mobile eller lignende fagpersonell.

## Forebygging av hørselsskader



For å unngå potensiell hørselsskade må du ikke ha på høyt volum i lengre perioder

### Vise e-etikett:

Hvis du vil vise informasjon om forskrifter på denne enheten, gjør du følgende:

1. Fra Startskjermen, sveip opp > Innstillinger
2. På Innstillinger-skjermen, trykk på Om telefonen > Lovpålagte merkinger



Bullitt Mobile Ltd. erklærer herved at radioutstyret med denne erklæringen og CE-merket er i samsvar med Storbritannias reguleringer for radioutstyr 2017.

Hele teksten i Storbritannia-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:  
<https://www.catphones.com/download/Certification>

**Begrensninger i Storbritannia: 5250 til 5350 MHz kun til innendørs bruk.**

## TUKI, TURVALLISUUS JA TIEDOT

Tässä oppaassa on tärkeitä oikeudellisia tietoja sekä turvallisuus- ja sääntelytietoja, jotka kannattaa lukea ennen tuotteen käyttöä. Koko käyttöoppas ja takuuselvytys on saatavilla osoitteesta [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Lue nämä asiakirjat ennen laitteen käyttöä.

- Lue tämä opas huolellisesti varmistaaksesi tämän laitteen asianmukaisen käytön.
- Vältä laitteen iskemistä, heittämistä, murskaamista, läpäisemistä tai taivuttamista.
- Jos laitetta käytetään suolaisessa vedessä, huuhtele se myöhemmin suolaveden aiheuttaman korroosion estämiseksi.
- Älä yritä purkaa laitetta tai sen varusteita.
- Älä kytke laitetta päälle olosuhteissa, joissa matkapuhelimen käyttö on kielletty tai tilanteessa, jossa laite saattaa aiheuttaa häiriöitä tai vaaratilanteen.
- Lääkinnällisiä implantteja käyttävien potilaiden tulee pitää laite 15 cm:n etäisyydellä implantista puhelun aikana ja pitää puhelinta implantin vastakkaisella puolella.
- Varmista lääkäriiltä ja laitteen valmistajalta, häiritseekö puhelimesi käyttö mahdollisesti lääketieteellisen laitteesi toimintaa.
- Noudata kaikkia langattomien laitteiden käyttöä koskevia lakeja ja määräyksiä. Kunnioita muiden yksityisyyttä ja laillisia oikeuksia langatonta laitetta käyttäessäsi.
- Sammuta laite, kun olet alueilla, joilla on ohjeistettu sammuttamaan "kaksisuuntaiset radiolaitteet" tai "elektroniset laitteet", jotta vältetään häiriöt muihin laitteisiin.

Jos puhelin lakkaa reagoimasta, pidä virtapainiketta painettuna, kunnes näyttö sammuu ja puhelin käynnistyy uudelleen.

### **EU COMPLIANCE -LAUSUNTO: Vaatimustenmukaisuusvakuutus:**

Bullitt Mobile Ltd. vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi Cat S75 (Malli: BM1S1B) on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: <https://www.catphones.com/download/Certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Irlanti

Tämä laite on rajoitettu vain sisäkäyttöön toimiessaan 5 150–5 350 MHz:n taajuusalueella. Rajoitukset tai vaatimukset seuraavissa maissa: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

## **FCC-vaatimustenmukaisuuslausunto:**

Tämä laite on FCC-sääntöjen osan 15 mukainen. Toiminta riippuu seuraavasta kahdesta ehdosta: [1] tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja [2] tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotettu häiriö, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

## **EMC-vakuutus:**

Tärkeää: Tämä tuote on osoittanut EMC-vaatimustenmukaisuuden olosuhteissa, joissa käytettiin vaatimukset täyttäviä oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmäkomponenttien välillä. On tärkeää, että käytät vaatimustenmukaisia oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmän komponenttien välillä. Tämä vähentää mahdollisuutta häiriöiden aiheuttamisesta radioille, televisioille ja muille sähkölaitteille.

## **Tietoja hävittämisestä ja kierrätyksestä:**



Tämä symboli laitteessa (ja kaikissa mukana toimitettavissa akuissa) osoittaa, ettei niitä saa hävittää tavallisena kotitalousjätteenä. Älä hävitä laitetta tai akkua lajittelemattomana jätteenä. Laitte

(ja kaikki akut) on toimitettava valtuutettuun kierrätyspisteeseen kierrätystä tai asianmukaista hävitystä varten niiden käyttöiän päätyttyä.

Tarkempia tietoja laitteen kierrätyksestä ja akuista voi saada paikallisilta viranomaisilta, jätehuolto- ja kierrätyspalvelusta tai myymälästä, josta laite ostettiin.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi (Euroopan unionin Waste from Electrical and Electronic Equipment, WEEE) koskee tämän laitteen hävittämistä. Syy WEEE-osien ja akkujen erottamiselle muusta jätteestä on minimoida niissä olevien vaarallisten aineiden mahdolliset ympäristövaikutukset ihmisten terveydelle.

## **SAR-tiedot:**

Tämä laite on testattu ja täyttää radiotaajuuksille (RF) altistumisen rajoille asetetut FCC (Yhdysvallat)- ja CE (EU) -ehdot. Kuljeta tätä laitetta vähintään 10 mm:n (USA) / 5 mm:n (EU:ssa) etäisyydellä kehostasi sen varmistamiseksi, että altistumistasot pysyvät FCC(US) / CE(EU) -testatuilla tasoilla.

## **Akkua koskeva huomautus:**

Puhelimen akun saa irrottaa vain Cat Phonesin valtuuttama huoltokeskus tai vastaavat ammattitaitoiset henkilöt, jotta vahingoilta vältetään.

## Kuulovaurion estäminen



Estä mahdollinen kuulovaurio välttämällä kuuntelemista suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja

## E-etiketin katseleminen:

Katso matkapuhelimesi määräysten mukaiset tiedot seuraavasti:

1. Pyyhkäise aloitusnäytöllä ylös > Asetukset
2. Valitse asetusnäytössä kohta Tietoja puhelimesta > Säännösten etiketit



Bullitt Mobile Ltd. vakuuttaa täten, että tällä ilmoituksella ja UKCA-merkinnällä varustetut laitteet ovat Yhdistyneen kuningaskunnan radiolaitemääräysten 2017 vaatimusten mukaisia.

Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti on saatavilla verkko-osoitteessa:

**Rajoitus Isossa-Britanniassa: 5 150–5 350 MHz vain sisätiloissa käytettäväksi.**

## SUPPORT, SÄKERHET OCH INFORMATION

Denna guide ger viktig juridisk, säkerhets- och lagstadgad information som du bör läsa innan du använder din produkt. En fullständig användarguide och garantiförklaring finns på [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support). Granska dessa dokument innan du använder enheten.

- Läs den här handboken noggrant för att säkerställa korrekt användning av enheten.
- Undvik att slå på, kasta, krossa, sticka hål på eller böja enheten.
- Om enheten används i saltvatten ska produkten sköljas av efteråt för att undvika korrosion.
- Försök inte ta isär enheten eller dess tillbehör.
- Slå inte på enheten på en plats där det är förbjudet att använda mobiltelefoner eller i en situation där enheten kan orsaka störningar eller fara.
- Patienter med medicinska implantat ska hålla enheten 15 cm från implantatet, och under telefonsamtal ska enheten hållas på motsatt sida av implantatet.
- Rådfråga din läkare och enhetens tillverkare för att avgöra om användningen av enheten kan störa driften av din medicinska utrustning.
- Följ alla lagar eller föreskrifter angående användning av trådlösa enheter. Respektera andra personers privatliv och juridiska rättigheter när du använder den trådlösa enheten.
- Stäng av enheten när du är i områden där det skyltas att "tvåvägsradio" eller "elektroniska enheter" ska stängas av för att undvika störningar på annan utrustning.

Om telefonen inte svarar trycker du och håller ned strömknappen tills skärmen blir mörk och telefonen startar om.

### **MEDDELANDE OM EFTERLEVNAVD INOM EU: Överensstämmelseförklaring:**

Bullitt Mobile Ltd. försäkrar att radioutrustningen av typ Cat S75 (Modell: BMTS1B) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress: <https://www.bullitt.com/download/certification>

Authorised Representative Service  
77 Camden Street, Dublin D02 XE80, Ireland

Denna enhet får endast användas inomhus när den använder frekvensintervallet 5 150 till 5 350 MHz. Begränsningar eller krav i: (BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR).

### **Försäkran om FCC-överensstämmelse:**

Den här enheten överensstämmer med del 15 i FCC-reglerna. Användning sker i enlighet med följande

två villkor: [1] den här enheten kan inte orsaka skadlig störning och [2] den här enheten måste acceptera eventuell störning som mottagits, inklusive störningar som kan orsaka önskad funktion.

### **EMC-försäkran:**

Viktigt! Den här produkten uppfyller EMC-reglerna under förhållanden som omfattar användningen av godkänd kringutrustning och skärmade kablar mellan systemkomponenter. Det är viktigt att använda godkänd kringutrustning och skärmade kablar mellan systemkomponenter för att minska risken att utrustningen stör radio- och TV-apparater samt andra elektroniska enheter.

### **Information om kassering och återvinning:**



Den här symbolen på utrustningen (och alla inkluderade batterier) anger att de inte ska kasseras som normalt hushållsavfall. Kassera inte enheten eller batterierna som osorterat kommunalt avfall. Enheten

(och batterier) ska överlämnas till en behörig återvinningsstation eller korrekt deponering av uttjänta produkter.

För ytterligare information om återvinningen av enheten eller batterier, kontakta lokal myndighet, avdelningen för deponering av hushållsavfall eller återförsäljaren där du köpt den här utrustningen.

Bortskaffande av den här enheten omfattas av EU-direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Orsaken till att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och batterier ska separeras från annat avfall är för att minimera potentiella miljöeffekter på människors hälsa p.g.a. farliga ämnen som kan finnas.

### **SAR-information:**

Denna enhet har testats och uppfyller både FCC(US)- och CE(EU)-gränserna för exponering av radiofrekvens (RF). Bär den här enheten på minst 10 mm (i USA)/5 mm (i EU) avstånd från kroppen för att säkerställa att exponeringsnivåerna ligger på eller under FCC(USA)/CE(EU) testade nivåer.

### **Batterivarning:**

För att förhindra eventuell brännskada och skada bör batteriet i telefonen endast tas bort av ett Bullit Mobile-godkänt servicecenter eller liknande kvalificerad personal.

### **Förhindrande av hörselskador**



För att förhindra möjliga hörselskador bör du inte lyssna på hög volym under längre perioder



## Visa E-etiketten:

Gör så här om du vill visa gällande föreskrifter på enheten:

1. Från startskärmen sveper du upp > Inställningar
2. På skärmen Inställningar trycker du på Om telefonen > Föreskrivna etiketter



Bullitt Mobile Ltd. försäkrar att radioutrustningen som följer den här deklarationen och är försedd med UKCA-märkningen överensstämmer med 2017 års föreskrifter för radioutrustning i Storbritannien.

Den fullständiga texten av den brittiska efterlevnadsförsäkran finns tillgänglig på följande webbadress: <https://www.bullit.com/download/Certification>

**Endast i Storbritannien: 5250 till 5350 MHz endast vid inomhusbruk.**

## 支援、安全與資訊

本指南提供了重要的法律、安全及法規資訊，請在使用產品之前請您先詳閱。可在 [www.catphones.com/support](http://www.catphones.com/support) 找到完整使用者指南和保固聲明。使用您的裝置之前，請先查看這些文件。

- 請仔細詳閱本手冊，以確保正確使用此裝置。
- 避免撞擊、投擲、輾壓、刺穿、或彎曲此裝置。
- 如果不慎在鹽水中使用，事後請清洗裝置，以避免鹽份腐蝕裝置。
- 請勿嘗試拆解裝置或其配件。
- 在禁止使用手機的情況下，或在裝置可能造成干擾或危險的情況下，切勿開啟裝置。
- 對於有醫療植入物的患者，請將裝置遠離患者15公分。並在通話期間，請將裝置置於植入物的另一側。
- 請向醫生和裝置製造商諮詢，以確定您裝置的操作是否會有干擾您醫療裝置的操作的可能。
- 遵守使用無線裝置的任何法律或法規。使用無線裝置時，要尊重他人的隱私和法定權利。
- 在標示著關閉“雙向無線電”或“電子裝置”的區域，請關閉您的裝置，以避免干擾其他設備。

如果您的手機變得沒有反應，請按住電源按鈕，直到螢幕變暗，以及重新啟動您的手機。

### 歐盟合規聲明:符合性聲明:

Bullitt Mobile Ltd. 特此聲明,本無線電設備Cat S75類型(型號:BM1S1B)符合歐盟 2014/53/EU 指令的規範。 歐盟符合性聲明的全文可在以下網址找到:  
<https://www.catphones.com/download/certification>

授權代表服務

愛爾蘭 D02 XE80 都柏林, Camden Street 77 號

在 5250 至 5350 MHz 頻率範圍內工作時，本裝置僅限於室內使用。限制或要求：(BE), (BG), (CZ), (DK), (DE), (EE), (IE), (EL), (ES), (FR), (HR), (IT), (CY), (LV), (LT), (LU), (HU), (MT), (NL), (AT), (PL), (PT), (RO), (SI), (SK), (FI), (SE), (UK(NI)), (CH), (NO), (IS), (LI), (TR)。

## FCC 合規聲明：

本裝置符合 FCC 規範第 15 部分之要求。操作須符合以下兩個條件：[1]本裝置不會造成有害干擾，[2]本裝置必須接受收到的干擾，包括可能導致意外操作。

## EMC 聲明：

重要：本產品已證明符合 EMC 合規性，包括使用符合要求的周邊裝置和系統零件之間的遮蔽隔離電纜線。重要的是，您必須要在系統零件之間使用合規的周邊裝置和屏蔽隔離電纜線，以減少對無線電、電視及其他電子裝置造成干擾的可能性。

## 棄置與回收資訊：



本裝置 (及任何隨附電池) 上的這個符號意指此等物品不應視同日常居家垃圾處置。切勿棄置您的裝置或電池 如未分類的都市垃圾。本裝置 (及任何電池) 報銷作廢時應交予經認證的集中處所進行回收或做適當處置。

如需有關裝置或電池回收的詳細資訊，請聯絡您當地的市政府區公所、家庭廢棄物處理掩埋場，或您向其購買本裝置的零售商店。

本裝置的棄置處理需遵守歐盟所頒布的廢電機電子設備 (WEEE) 指令。將 WEEE 和電池與其他廢棄物分開處置是為了盡量減少任何可能存在的有害物質對人體健康的潛在環境影響。

## SAR 資訊：

本裝置已通過測試，符合 FCC (美國) 和 CE (歐盟) 對無線電頻率 (RF) 暴露程度的限制。本裝置與人體應至少保持 10 公釐 (在美國) / 5 公釐 (在歐盟) 的距離，以確保暴露程度保持在或低於 FCC (US) / CE (EU) 測試水平。

## 電池警告：

為防止可能受傷，本手機中的電池僅應由 Bullitt Mobile 認可服務中心或類似技術人員拆除。

## 防止聽力受損



為防止聽力受損，切勿長時間以高音量聆聽

## 查看電子標籤：

若要查看本裝置的法規資訊，請執行以下操作：

1. 從主畫面向上滑動 > 設定
2. 在「設定」畫面上，輕按關於電話 > 法規標籤



特此聲明，BullittMobileLtd.聲明，本聲明與附帶UKCA驗證標記的無線電設備符合英國 2017 無線電設備法規。

英國符合性聲明的全文可在以下網址找到：<https://www.catphones.com/download/Certification>

**英國限制：5250 至 5350 MHz 僅限於室內使用。**





© 2022 Caterpillar. All Rights Reserved. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, their respective logos, "Caterpillar Yellow", the "Power Edge" and Cat "Modern Hex" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission. Bullitt Mobile Ltd a licensee of Caterpillar Inc.